

# Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ  
KANTOOR: CONSCIENSTEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Giro: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

VS zien oplossing alleen door onderhandeling

CONCESSIES VAN BEIDE PARTIJEN VERWACHT

## Turkije bindt op Cyprus in

NICOSIA/WASHINGTON. — De Turkse opmars op Cyprus, die was gevorderd tot op enkele kilometers van de weg Nicosia-Limassol en de insluiting van de Cypriese hoofdstad ten doel had, is onder druk van de Amerikaanse regering tot staan gekomen. De Amerikanen hebben van Ankara ook de toezegging gekregen, dat er over de demarcatielijn tussen de Grieks-Cypriese en Turkse strijdkrachten op Cyprus te onderhandelen valt. Premier Ecevit van Turkije had hieraan toegevoegd, dat Turkije de bepalingen van de Geneefse overeenkomst, die voorzien in geleidelijke beperking van troepen, in acht zal nemen. Minister Kissinger van de V.S. zei hieruit op te maken, dat de omvang van het door Turkije op Cyprus bezette gebied ingekrompen zou kunnen worden. De V.S. staan op strikte handhaving van de wapenstilstand en achten een snel begin met onderhandelingen noodzakelijk.

De Amerikaanse bewindsman legde er overigens de nadruk op, dat de V.S. niet van plan zijn hun militaire en economische steun aan Turkije te trekken. Een dergelijke maatregel zou naar het oordeel van Kissinger in strijd zijn met de belangen van de bij de crisis op Cyprus betrokken partijen. Hoewel de V.S. niet voor altijd behouding van militaire hulp aan Turkije uitsloten, zou een dergelijke maatregel, aldus Kissinger, "geen andere extreme omstandigheden" zijn hij niet voorzag.

Ondanks de verontwaardiging, die de moord op de Amerikaanse ambassadeur in Nicosia, Rodger Davies, in Washington heeft gewekt, is de Amerikaanse regering er veel aan gelegen de Grieken niet verder van zich te vervreemden, gezien de ernstige gevolgen die een abrupte en volledige Griekse terugtrekking uit de NAVO voor het Atlantische bondgenootschap zal hebben. Kissinger spoorde premier Ecevit aan soepelheid te betrachten met betrekking tot de kwestie Cyprus en legde gisteren opnieuw de nadruk op de Amerikaanse vriendschap met Griekenland. Met Engeland poogt Amerika het Cyprus-overleg in Genève zo snel mogelijk weer op gang te brengen, waarbij voorop staat, dat het voor succesrijke besprekingen onvermijdelijk zou zijn dat de Turken bereid zijn een deel van het door hen op Cyprus veroverde gebied terug te geven. Het onderzoek bij de

verschillende partijen, hoever zij met hun concessies zullen gaan, zal vermoedelijk enkele dagen duren. Een nieuwe conferentie wordt dan ook op zijn vroegst in de volgende week verwacht.

Het Amerikaanse ministerie van Defensie heeft intussen bekend gemaakt, dat zich nu in verband met de toestand op Cyprus in het oostelijk deel van de Middellandse Zee de twee vliegkampen van de Amerikaanse vloot op Cyprus bevinden. Zij zullen daar voorlopig blijven om behulpzaam te zijn bij de eventuele evacuatie van de bijna zeshonderd Amerikanen die nog steeds op Cyprus zijn.



PHILIPSBURG — De Nederlandse premier, drs J. den Uyl, is gistermiddag op St Maarten aangekomen voor een bezoek van twee dagen aan de Bovenwinden. Premier Den Uyl werd op het vliegveld begroet door gezaghebber R.O. van Delden, de gedeputeerde Hazel en Richardson en statenlid Claude Wathey. Vandaag bezoekt minister Den Uyl, die op zijn reis wordt vergezeld door zijn echtgenote en door raadsadviseur mr Merckelbach

en echtgenote, Sint Eustatius en Saba. Morgen voert de Nederlandse premier zijn laatste besprekingen met de ministerraad op Curaçao.

Ondanks vooruitgang op

Zeerechtconferentie:

## Verklaring Caracas is niet haalbaar

CARACAS — Overeenstemming over het principe van de patrimoniale zee en over de exploratie en exploitatie van de zeebodem lijken de belangrijkste resultaten tot nu toe te zijn van de Derde zeerechtconferentie van de VN, welke in Caracas wordt gehouden. Op 29 augustus

komt aan de vergadering een einde, welke op 20 juni een aanvang nam. In de commissie welke zich bezig houdt met het exploreren en exploiteren van de zeebodem heeft een zogenaamde „groep van 77", bestaande uit 102 landen in Afrika, Azië en Latijns Amerika, een voorstel ingediend over deze materie. Op een totaal van 148 deelnemende landen aan de conferentie maken zij nog geen tweederde meerderheid uit. Hun plan is om vóór de derde conferentie ten einde komt een „consensus" (akkoord over eenstemming) te bereiken, welke tijdens het begin van de vierde conferentie zich kan uitkristalliseren. Men is namelijk niet van plan het voorstel in stemming te brengen.

Opnieuw doden bij gevangenisoproer in Venezuela

CARACAS. — In Venezuela is gisteravond, voor de tweede maal in even zovele dagen, een gevangenisoproer uitgebroken. Er vielen drie doden en drie zwaar gewonden. Het oproer gebeurde in de gevangenis van San Juan de los Morros, de hoofdplaats van de staat Guárico, op 143 kilometer van Caracas.

Naar verduid ontstond er door nog onbekende oorzaak een algemene vechtpartij onder de bewoners, die elkaar met „chuzos" (een soort slagmes) te lijf gingen. De bewakers, die verre in de minderheid waren en de munitie niet konden bedwingen, riepen assistentie in van de meest nabij gelegen militaire post. Drie uur na het begin van de opstand wist men de orde te herstellen.

De achtergrond van de vechtpartij zou een discussie zijn geweest tussen verschillende gedetineerden over de gebeurtenissen van zondag in San Cristobal, waar bij een oproer acht gevangenen van Colombiaanse nationaliteit en de gevangenisdirecteur Rafael Ochoa Noguera om het leven kwamen.

In de commissie welke zich bezig houdt met de territoriale zee is grote vooruitgang bereikt ten aanzien van het begrip patrimoniale zee, waarbij men uitgaat van territoriale grenzen op twaalf mijl buiten de kust en daarnaast een strook van 188 mijl, waarop het kustland economische rechten kan laten gelden. De overeenstemming geldt de doorvaart van schepen en het overvliegen van vliegtuigen evenals de aanleg van kabels en buisleidingen. Een kleine groep landen zoals Peru, Chili en Ecuador houden echter vast aan de thes van de territoriale zee over tweehonderd mijl buiten de kust.

Er gaan stemmen op om volgend jaar twee vergaderingen te houden: een in maart en dan te Madrid of Geneve en de al oorspronkelijk geplande bijeenkomst van augustus in Wenen. Dit ter voorkoming, dat in de afgelopen lange periode tussen augustus 1974 en augustus 1975 de zaak weer gaat bevroren. Ondertussen heeft men wel de hoop opgegeven om tot een verklaring van Caracas te komen.



NELSON ROCKEFELLER

## Rockefeller vicepresident

WASHINGTON — President Gerald Ford heeft de oud-gouverneur van New York, Nelson Rockefeller, voordragen bij het Congres voor zijn benoeming tot vice-president van de Verenigde Staten. Ford maakte zijn besluit bekend in een landelijke televisieuitzending in aanwezigheid van de leden van het kabinet en de leiders van beide partijen in het congres.

De 66-jarige oud-gouverneur vertegenwoordigt de gematigde vleugel van de Republikeinse Partij. Zijn benoeming moet worden goedgekeurd door het congres. In een korte toespraak zei Ford dat Rockefeller bekend is om hetgeen hij zowel in als buiten het regeringsapparaat heeft bereikt en dat hij uit een familie stamt die veel heeft bijgedragen „voor de bouw van een beter Amerika." Ford had zijn besluit genomen na diepgaand zelfberaad en overleg met Democraten en Republikeinen. De voordracht van Nelson Rockefeller voor het vice-presidentschap komt elf dagen na de benoeming van Gerald Ford als president.

Ontbrekend bewijs

HEANOR — De politie heeft haar verontschuldiging aangeboden voor het niet beschikbaar zijn van het bewijsstuk in de zaak van een winkeldiefstal.

De officier van justitie John Calvert deelde de president mee dat het stuk — een taart — per ongeluk bij de thee was opgeleed.

RAY-O-VAC • tá bateria!

Vooruitlopend op beschikking

## Bakkerijen verhogen hun broodprijs met 5 procent

WILLEMSTAD — Op Curaçao en Aruba is gisteren enige verwarring ontstaan over de vraag of de broodprijs al dan niet per 19 augustus (gisteren) verhoogd mocht worden. Het departement van Economische Zaken had vrijdag een advertentie gestuurd naar de dagbladen waarin werd vermeld dat per 19 augustus de broodprijs omhoog zou gaan met één cent voor broden van 60-120 gram en met 3,5 cent voor broden voor 300-1000 gram. Naderhand kwam het verzoek van het Departement om deze advertentie niet te publiceren omdat de minister de desbetreffende beschikking nog niet had ondertekend. Een van de dagbladen de Beurs- en Nieuwsberichten ging echter toch over tot publicatie en bood gisteren aan een rectificatie te plaatsen omdat deze publicatie op een „vergissing" zou berusten.

Desgevraagd vernam de Amigoe van de minister van Economische Zaken a.l. drs R.F. McWilliam dat hij vrijdagmiddag geweigerd had de beschikking te ondertekenen. Hij was namelijk van mening dat de ministerraad het voorstel van het Departement eerst

grondig moest bestuderen en hij vindt het gezien de prijsontwikkeling op de Nederlandse Antillen niet opportuun dat door de regering toestemming wordt gegeven aan de bakkerijen om een interne kostenstijging door te berekenen. De stijging van de broodprijs is namelijk een direct gevolg van de nieuwe cao welke de bakkerijen ruim twee maanden geleden hebben ondertekend. De minister van Economische Zaken had naderhand op verzoek van de bakkers en na overleg met zijn Departement toestemming gegeven om 75 procent van de loonkostenstijging door te berekenen. De bakkerijen zouden 25 procent zelf moeten absorberen. Voor de consument zou deze aanpassing van de broodprijs neerkomen op een verhoging van omstreeks 5 procent.

Na de publicatie in de Beurs zijn diverse bakkerijen gisteren overgegaan tot het berekenen van de nieuwe broodprijs welke echter in feite niet is gesanctioneerd door de minister. Minister McWilliam verklaarde de Amigoe gisteren dat hij de beschikking niet zal ondertekenen. Hij heeft hieromtrent overleg gepleegd met premier Evertsz die zijn standpunt kan begrijpen. Minister van Economische Zaken C.D. Kroon die met de sportdelegatie uit de Antillen naar Nederland is gereisd wordt pas morgen terugverwacht.

Bespreking met regering

## Rockwell stuurt 412 werknemers naar huis

WILLEMSTAD. — De elektromechanische fabriek Rockwell heeft gisteren 412 personeelsleden naar huis gestuurd wegens gebrek aan werkorders. Zoals de Amigoe zaterdag j. reeds meldde, ziet Rockwell zich genoodzaakt het arbeidsbestand drastisch in te krimpen wegens het uitblijven van orders. De 412 werknemers die gisteren de boodschap kregen dat er voor hun geen werk meer is, krijgen voorlopig hun volle salaris uitbetaald. Zij zijn naar huis gestuurd met hun uniformen, Rockwell-badge en sleutels van het bedrijf als „bewijs" dat het om een tijdelijke maatregel gaat.

Wel is door de directie van Rockwell voor alle 412 schriftelijk ontslag aangevraagd bij het departement van Sociale Zaken en Arbeid. Vanmorgen vond er een bespreking plaats tussen de regering en de Rockwell-directie over de problemen, waarin de fabriek zich bevindt. Van de zijde van de regering waren hierbij aanwezig premier J. Evertsz, minister van Sociale Zaken en Arbeid drs R. F. McWilliam, directeur Arbeid ing. Don Martine, mr J. Schoop en een vertegenwoordiger van het departement van Economische Zaken. Voor Rockwell waren aanwezig manager Buck en personeelschef Willy Neef. Bij het gesprek legde de Rockwell-directie nogmaals uit waarom zij zich genoodzaakt ziet het personeelsbestand drastisch in te krimpen. Van de zijde van de regering werd om meer details gevraagd ook m.b.t. Rockwell-vestingen elders. De regering wil voorts een compleet lay-off-plan van de Rockwell-directie ontvangen. Minister McWilliam stelde aan de Rockwell-directie voor iemand van het hoofdkantoor uit de Verenigde Staten te laten komen voor verdere besprekingen.

Het personeel van Rockwell dat gisteren werd ontslagen over de situatie, nam het slechte nieuws vrij rustig op. Rockwell gaf vanmorgen een perscommuniqué uit waarin niet wordt gesproken over de ontslagen, maar waarin wel wordt vermeld dat

sinds de opening van de fabriek in juni van het vorig jaar het bedrijf met 3,2 miljoen gulden heeft bijgedragen aan de economie. Van dit bedrag werd 1,2 miljoen uitgegeven aan salarissen en twee miljoen gulden aan lokale aannemers en bedrijven. Het bedrijf doet in een communicatie een beroep op regering en bevolking van de Nederlandse Antillen om steun te verlenen bij het zoeken naar een uitweg in verband met de moeilijke situatie, waarin het bedrijf is komen te verkeren.

De jongerenorganisatie van de D.P., Hubertud Democratic, heeft inmiddels de zaak in de politieke sfeer gebracht door het zenden van een telegram naar minister McWilliam, waarin wordt gevraagd om alles in het werk te stellen om de ontslagen bij Rockwell niet te laten doorgaan.

Den Haag akkoord met sportcomplex

WILLEMSTAD — Naar de Amigoe uit betrouwbare bron heeft vernomen is de Nederlandse regering in principe akkoord gegaan met de financiering in het kader van de ontwikkelingshulp voor sociaal-educatieve projecten van een sportcomplex op Brevengat. Zoals gemeld heeft de Culturele Adviesraad bij haar laatste vergadering op Curaçao gunstig geadviseerd over dit project maar met dien verstande dat een meerderheid in de raad van oordeel was dat volstaan kon worden met 5.000 tribuneplaatsen terwijl de indianen van het project er 10.000 hadden aangevraagd.

Naar de Amigoe heeft vernomen is men in Den Haag tenslotte toch nog akkoord gegaan met 10.000 plaatsen. De besprekingen in Nederland werden gevoerd door minister van Cultuur en Sportangelegenheden C.D. Kroon en het wvd hoofd van het Bureau Cultuur en Opvoeding de heer R. Elhage.

Spelen met vuur

NAPELS — De politie van Napels onderzoekt de diefstal van voor 21 miljoen lire lucifers uit een plaatselijke loods.

International Salt

verhoogt zoutprijs

CLARK'S SUMMIT — De International Salt Company, de zoutdruiver van AKZO-dochter Akzona Corp., gaat met ingang van 16 september, haar zoutprijzen in Amerika verhogen van 8 tot 10 pct, aldus AKZO.

De maatregel is noodzakelijk geworden door de voortdurende stijging van de kosten voor de energievoorziening, het verpakkingsmateriaal en de arbeidskosten.

Dollarkoers blijft

stijgen in Japan

TOKIO. — De Japanse Centrale Bank heeft vandaag wederom op uitgebreide schaal dollars moeten verkopen om te voorkomen dat de dollar ten opzichte van de yen te sterk in koers zou stijgen. Deze interventieverkoop werd aanvankelijk gedaan op een peil van 303,05 yen per dollar, maar later op de dag werd het interventiepeil tot twee keer toe verhoogd, eerst tot 303,10 yen en uiteindelijk tot 303,15 yen per dollar.

Op de wisselmarkt in Tokio stoot de Amerikaanse dollar vandaag op 303,14 yen. De slotkoers van maandag was 303,05 yen. De dollar steeg in waarde doordat de wisselbanken nog steeds behoefte hadden aan dollars in verband met de betaling van invoerrekeningen. Als de centrale bank haar beleid van geleidelijke aanpassing van de interventiekoers handhaaft in plaats van een flinke koersstijging voor de dollar toe te staan, zal zij het interventiepeil verder moeten verhogen, zo werd in kringen van de Japanse valutahandel opgemerkt.

Ecologie-centrum Unesco in Caracas

CARACAS. — De Unesco gaat in Caracas een ecologisch centrum voor het tropische bos vestigen. Dit zal officieel gebeuren in september, wanneer de Unesco zijn achtende vergadering in Caracas houdt. Er moeten echter nog wel verschillende voorziene worden getroffen zoals een personeelsgebouw, wegenaanleg en een gedetailleerde uitwerking van het project. In Venezuela heeft men echter grote waarde aan de vestiging van een Unesco-afdeling, omdat dit wetenschapsmensen vanuit de gehele wereld naar Caracas kan brengen. Reeds is door de Banco Obrero als autonoom onderdeel van het ministerie van Openbare Werken een stuk bosgrond van 45 ha. afgestaan voor het Unesco-centrum.

India heeft nieuwe president

NIEUW DELHI. — Fachroeddin Ali Ahmed, de kandidaat van de regerende Congrepartij, is vandaag met grote meerderheid tot president van India gekozen. Het is de vijfde president sinds het land onafhankelijk werd. Fachroeddin (69) was tot nu toe minister van Landbouw. Hij kreeg ongeveer zeventig procent van de stemmen van de circa vierduizend afgevaardigden van het federale parlement en de provinciale parlementen.



# AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

**OTRABANDA:**  
La Bonanza - Breedestraat  
Chu - Breedestraat  
Candy Store (naast Botica Coremota)  
Van der Dijk - Charlottestraat  
Discoteca Orion - Roulivaweg  
Holiday Inn Drugstore  
Arthur Frommer Drugstore  
Hilton-hotel Drugstore  
April Bar - Placaderweg  
Shon Ma Center, Weg naar Walslagen  
Ans - Schottagweg 80  
Barberia Kort - Schottagweg-noord  
Pim Grocery - Rooseveltweg 115  
Estrella de la Marina - W. Churchillweg  
La Campana - Bermudezweg  
Wolf - Rio Canaleweg  
Toko Futura Nuts - Mahumaweg  
La Buena Fe - Rancho  
Tax Free Shop Airport

**PUNDA:**  
Hotel Intercontinental  
El Chico - Kerkstraat  
Alex - De Ruyterplein  
El Dorado - Pietermaatsweg  
Posner's Book & Giftshop a.v. -  
Drukkersstraat 17

Cas di Pueblo - Penstraat  
Mi Ideal - Berg Altiara  
Sands Beach-hotel Drugstore  
Wending Straat - Caracachweg  
Tasty Freeze - Caracachweg  
Novo Book & Gift Store - Salfra  
Toko Esperanza - Amundweg  
Bokhandel Edline - Schottagweg O.  
Toko-Zukertuinje  
Jagen - Santa Rosaweg 103  
Toko Wafé - Santa Rosaweg 221.

**BIOSCOPIEN**  
ROXY: 19.00 en 21.00 Ongrijpbare rebel. WEST-END: 19.00 en 21.00 Santa. CINELANDIA: 19.15 en 21.15 Charley one eye. DRIVE-IN: 19.15 en 21.15 Brute Corps. CINE-RIO: 20.00 Lesbosland of desire.  
**WIT-GELE KRUIS:** kantoor Santa Maria nr. 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdruimte Reynen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.30 zuster Baerica, tel.: 79615.  
**BOTICA's (nachtdiensten):**  
OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444;  
PUNDA: Bolivar, tel.: 13829.  
**DIVERSEN**  
S.W.R.C.: 20.00 training domino en bolles criollos.  
**MARINEKOOR:** 20.00 repetities - kerk marinerkazernes Sufficient.  
**FORTMEKOOR:** 20.15 repetities - Emmekerk.  
**BC SANTA MARIA:** n.m. gelegenheid om te domino en dammen.  
**MOEDERSCHAPSCURSUS:** van 19.00 tot 20.00 o.l.v. mev. M. Boom, Wilhelminalaan 9.  
**RODE KRUIS:** 19.30 cursus E.H.B.O. - post Sufficient.  
**SPORT**  
**BRIDGE:** 20.00 20.00 clubpeleavond - Rust & Burgh.  
**VOLLEYBALL:** 20.30 training dames-selectie - CUVORO - gymzaal Brevengat.  
**WATAPANA BOWLINGCLUB:** 18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.

**WOENSDAG**  
**BIBLIOTHEK:** 17.00-18.15 vóór kerk Jandoret; 18.30-19.30 vóór fort, Boca.  
**MOBIELE BANK:** 08.00-10.00 te Santa Maria (naast bc); 10.00-11.00 te Santa Korad; 11.00-11.30 te Seroe Fortune; 11.30-12.30 te Buena Vista (vóór school); 14.00-15.30 te Brevengat (vóór bc); 15.30-16.15 te Zuid-Bonaire (vóór bc).  
**LUCHTPOSTSLUITING:** 16.30 voor Europa - hulppostkantoor Plesmanthaven. (Sluiting van afgeleide stukken één uur vóór postsluiting).  
**LIONS:** 12.15 bijeenkomst - hotel Curacao Intercontinental.  
**TENTONSTELLING**  
**CURACAO MUSEUM:** 10.00-12.00 en 14.00-17.00 tentoonstelling - Van Lasunenhoekestraat.  
**GALLERY RG:** elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 18.00 tot 17.30; woensdag zaterdagmiddag en zondag gesloten - Keulenstraat 20A (boven).

**FAMIA PLANEA**  
**BITTERSTRAAT:** 14.00-16.00 (dagelijks); 08.00-11.00 (dinsdag en donderdag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag); BARBER: 08.00-11.00 (donderdag); OPENBARE LESZAAL EN BIBLIOTHEEK CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeekplein 13): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.

**JEUGDBIBLIOTHEEK** (Van Walbeekplein 6): openingstijden: maandag, woensdag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00; donderdag en zaterdag gesloten voor publiek.  
**WETENSCHAPPELIJKE BIBLIOTHEEK:** openingstijden: maandag, dinsdag en woensdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van 09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

**KIWANIS:** 12.15 bijeenkomst - Holiday Inn.

**A.V.V.C-GEBOUW:** 09.00-12.00 SCEFA-cursus.

**SPORT**  
**ATLETIEK:** 16.00-18.00 training Olym; p.c. - Riffstadion.

## Aanhouding wegens verduistering

**WILLEMSTAD.** - De 33-jarige ambtenaar R.E. is vrijdag aangehouden en ingesloten door de recherche op verdenking van verduistering van een bedrag van ongeveer 3700 gulden. Hij ontving dit geld van iemand ter betaling van de inkomstenbelasting. Het geld werd echter te eigen bate aangewend.

## AANBEVELING CULTURELE ADVIESRAAD:

### Commissie instellen voor onderwijs-alternatieven

**WILLEMSTAD.** - De Adviesraad voor culturele samenwerking heeft met instemming kennis genomen van het feit, dat nu ook de Antilliaanse regering het voornemen heeft om op korte termijn tot instelling van een inter-departementale planning-commissie over te gaan. Zo staat te lezen in het verslag van de laatste bijeenkomst van de Adviesraad, zoals gepubliceerd in het Sticusa-journaal. Een dergelijke commissie van geringe omvang zal zich naar de mening van de raad kunnen beperken tot het aangeven van een algemeen schema van criteria, waarnaar de eilandgebieden hun planning dienen in te richten, hetgeen ten goede zal komen aan de beoordeling van afzonderlijke projecten van sociale educatieve en culturele aard en het zal de snelheid van afhandelen bevorderen.

In dit verslag wordt ook vastgesteld, dat het onderwijs op de Nederlandse Antillen en, zij het in minder sterke mate dan in Suriname, sterk geïntegreerd is op het terrein van Nederland vigerende systeem. De vraag kan namelijk rijzen of deze oriëntatie, reeds gezien de zich intensiverende relaties tussen de

landen van het Caribisch gebied niet te eenzijdig gericht is. Deze vraag klemt te meer omdat zich momenteel in Nederland een aantal ingrijpende maatregelen tot het structureren van het onderwijs aandient, zoals de integratie van kleuter- en basisonderwijs.

Reeds op grond hiervan acht de Culturele adviesraad het van groot belang, dat men zich op zo kort mogelijke termijn bezint op de verschillende aspecten, die aan de onderlinge samenhang van onderwijs-systemen, met name voor de Nederlandse Antillen en voor Suriname verbonden zijn en dat alternatieven voor een toekomstige ontwikkeling worden geformuleerd. Met het oog hierop acht de raad het wenselijk dat een commissie wordt ingesteld, bestaande uit één onderwijsdeskundige uit ieder van de drie landen die de hiervoor omschreven studie ter hand neemt. De raad adviseert de regeringen de hierboven bedoelde deskundigen aan te wijzen. Hun rapport zou rechtstreeks aan de drie betrokken ministers worden uitgebracht. Aldus het verslag van de Culturele adviesraad.

## Bij gelegenheid van een priesterwijding

Woensdag 21 augustus en zondag 25 augustus zal de parochie Steendijk in feeststemming zijn vanwege de Priesterwijding en Eerste plechtige heilige mis van een der parochianen, Humphrey Paulino. Daarmee heeft het bisdom Willemstad dan zijn achtste Antilliaanse priester en is er wel reden tot een zekere feestvreugde. Want het is toch niet te veel gezegd dat ieder volk recht heeft op een clericus uit eigen volk zonder daarbij afbreuk te willen doen aan de vele verdiensten die „buitenlandse“ priesters er „in-geluzen“ hier hebben. Bovendien zou een volk op zoek naar zijn onafhankelijkheid dit aspect van autonomie op geestelijk gebied bestid niet mogen vergeten. Een volk dat in alle rangen van de maatschappij afgestudeerde en bevoegde krachten heeft zoals in bestuurskringen, onderwijs, volksgezondheid en techniek moet in staat zijn ook voldoende priesters en religieuzen uit eigen volk voort te brengen. Toch horen we dezer dagen juist de Antillianen zelf weer beweren: „onze jongelui zijn over het algemeen niet geschikt voor het priesterschap... Zij hebben geen roeping... als God ze zou roepen, zouden ze er zijn...“

Naar mijn eerlijke mening kunnen we onmogelijk akkoord gaan met bovenstaande beweringen, als we aannemen dat waar de Heer van de oogst het zaad van het geloof heeft gestrooid, hij ook wel de arbeiders zal sturen om op tijd te oogsten. Met andere woorden waar tachtig procent van een volk zich katholiek noemt zou aan priesters eigenlijk geen gebrek mogen zijn. Daarom blijft de vraag: waarom zo weinig Antilliaanse priesters? Waar blijven de geroepen?

Mijn persoonlijk antwoord op boven gestelde vragen is, dat we een priesterroeping moeten zien als een gave Gods, die wij overgoed als alle andere genade-gaven kunnen aannemen of weigeren, weerstaan of in alle openheid ontvangen. Van alle eeuwigheid heeft God de mens bijkbaar bedoeld als in vrijheid geschapen en daarom met de mogelijkheid tot dienstweigering. God kan in al zijn grootheid zijn eigen schepping respecteren en zal

daarom steeds weer de mens vragen en oproepen - maar de mens kan weigeren te komen - aan de mens hulp bieden om zijn roeping waar te maken, maar de mens kan medewerking weigeren. God forceert mijns inziens niemand, ook niet om priester te worden.

Vandaar geef ik ronduit als mijn overtuiging: dat de Heer van de oogst tevergeefs roept als onze jongelui om een of andere reden het priesterschap niet willen dat er niet veel meer Antilliaanse priesters zullen komen, als onze jonge mensen niet de offerbereidheid en dienstbaarheid bezitten, die een dergelijk leven vraagt.

dat als het volk in het algemeen de waarden godsdiens, kerk, religieus leven enz. niet hoger aanstaat dan iets wat je cadeau hoort te krijgen er nog heel veel moet veranderen voor we in de Antillen kunnen spreken van een geestelijke autonomie.

### Verandering

Of de Antillen ooit voldoende eigen clericus zullen hebben zal niet alleen afhangen van de jonge mensen, maar ook van de ouders en misschien meer nog van de levenswijze van de hele gemeenschap. Het is voor mij persoonlijk altijd een open vraag gebleven of er werkelijk Antilliaanse ouders zijn, die God durven vragen om een van hun kinderen te roepen tot geestelijke dienstbaarheid aan eigen volk. Wel is me in de loop der jaren bij mijn vele huisbezoeken duidelijk geworden, dat in vele gezinnen de sfeer ontbreekt, die naar onze mening de opbouw van roeping tot priester of religieus leven zou kunnen bevorderen. En meermalen heb ik ervaren dat jonge mensen, die wel eens dachten in de richting van priesterschap of religieus leven zich ten opzichte van eigen ouders familieleden en vrienden niet hebben durven uitspreken. Want ze zouden juist door die mensen die hen zouden moeten steunen in hun idealisme openlijk belachelijk gemaakt worden. En belachelijk maken van welke vorm van idealisme ook, die door de jeugd wordt opgebracht, is fataal en betekent meestal het definitieve einde. Daarom zal er aan mentaliteitsverandering van de jeugd zelf, bij de ouders en onze leefgemeenschap in het algemeen heel wat gedaan moeten worden, vóórdat Gods oproep tot geestelijke dienstbaarheid van eigen volk royaal beantwoord zal worden.

Dat hier een mogelijkheid ligt en niet een of andere utopie is mij duidelijk geworden uit het betrouwbaar verhaal van iemand, die vorig jaar een uitgebreid bezoek kon brengen aan Cuba. Met bijzondere aandacht voor de positie van de Kerk in het land van Fidel Castro moest hij erkennen dat de Katholieke Kerk helaas nog geen grootste rol speelt in dat land, maar dat er heel veel is veranderd ten goede. Volgens de mening van deze ooggetuige, pater Thyssen die vroeger in Chili heeft gewerkt en nu in Peru gestationeerd is - ziet het er voor de toekomst van de Kerk in Cuba goed uit. Als voornaamste argument voor deze stelling voerde hij aan, dat er op dit moment niet minder dan vijftig jonge Cubanen de laatste fase van opleiding voor het priesterschap hebben bereikt.

Zou zo iets ook in de Antillen nog mogelijk zijn ik dacht van wel!

p.m.v. LANKVELD.

## AGENDA BONAIRE

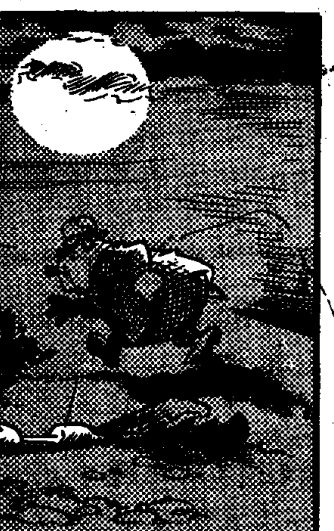
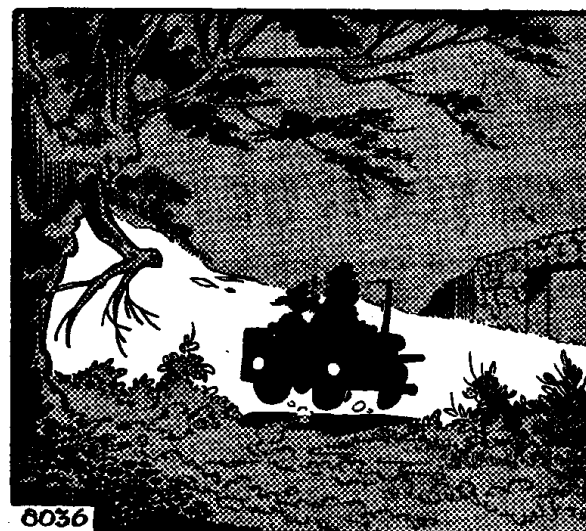
Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrepot 153A.  
Administratie: Entrepot 153A, tel.: 4222.  
Correspondent: Rincón 3078.  
Personeel voor alle getallen: tel.: 8000.  
Telefooncentrale: tel.: 8045.

**DIVERSEN**  
**SPEELTUIN:** maandag tot en met vrijdag van 16.30 tot 18.00 geopend voor kinderen van vier tot twaalf jaar.

**LIONS:** 21.00 general meeting - hotel Bonaire.

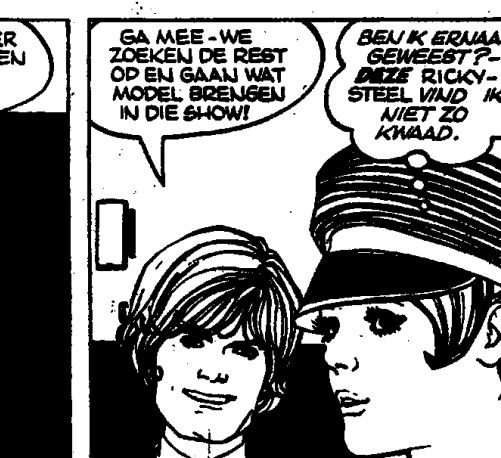
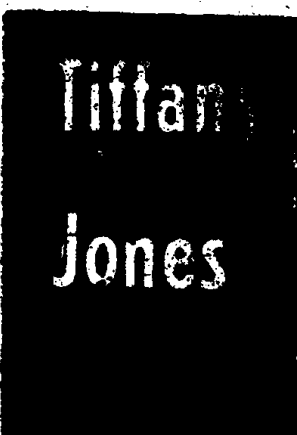
**WOENSDAG**  
**LUCHTPOSTSLUITING:** 06.45 aangekonde stukken; 09.00 gewone stukken - voor Curacao; 16.15 aangekonde stukken; 16.30 gewone stukken - voor Curacao en Aruba - postkantoor Kralendijk. (N.B.: post bestemd voor buitenland gaat via Curacao.)  
**FERRY:** 12.00-19.00 stuurman Luis Brion - vert. Selma.

# BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEIT



8036. - Toen commissaris Bas hoorde, dat heer Bommel op het punt stond het paleis van de aarts-coolemoon binnen te dringen, sprong hij in de jeep en even later sukde het voertuig over de stille heide, in de richting van de muur. Professor Sikkbock zag het naderen op zijn radarscherm. Hij drukte op een knopje - en nog voordat de auto de poort had bereikt, zwaaide de stalen deur reeds gastrij open om hem doorgang te verlenen. De beambten waren niet de enigen, die op weg waren naar het paleis. Bul Super was over de muur geklommen op het punt waar hij een waakrooster zag liggen, en door van de ene uitgeschakelde machine naar de andere te schuipen, volgde hij het spoor

van Tom Poes. „Ik moet opschieten“, gromde hij. „Die kleine uitstover bijna binnen zijn. Er ligt een omgevallen robot, vlak voor die fabriek klemden zijn sigarette steviger tussen de tanden en smelde in een gehouding door de struiken. Op dat moment werd de toegangsdeur geopend zodat er een brede lichtstraal over de heide viel. In het schijnsel kwam de zorget Oolcool naar buiten rennen met verwrongen gelaatsuitdrukking en een rookbommetje in de hand. „Blijf staan, Bommelheer!“ riep hij overzwaaiende stem. „Tegenstandverzet zal u niet baten!“ Er was niemand te zien. Super had zich in het struweel laten vallen, en het van de wind was het enige gehid in de stille zomernacht.



# Luister en kijk

**CURAO:** 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.30 kinderprog. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muziek; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muziek; 19.15 discoveria; 20.00 music the way you like it; 21.00 Hermanito discotheek; 22.00 nieuws; 22.05 Joost bekijkt het wel; 23.55 de Boot (dagsluiting); 24.00 sluiting.

**TELECURACAO:** 16.30 Sesame Street; 17.30 kinderuur; 18.00 electric co.; 18.45 advent church; 18.53 boeldin (pap.); 19.00 nieuws (neg.); 19.14 cineo of seis La Prensa; 19.31 ni rival; 20.04 Nos Terra (praetie doktor Saleh); 21.05 nieuws; 21.33 y ahora Sylvia; 22.25 tele teatro (FILM: Track of a thunder).

**VENEZUELA**  
**RADIO CARACAS TELEVISION** (kanaal 10): 17.00 Abbott y Costello; 19.00 Doña Barbara; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 23.30 cine de medianoche (Fiesta brava).

**VENEVISION** (kanaal 12): 17.00 metaporo; 18.05 zorro; 19.00 el show de Joselo y Simon; 20.00 Cámara...acción; 21.00 mamá; 22.00 el informador Chrysler; 23.30 gran cine; 24.30 mensajes en la noche.

**ARUBA**  
**RADIO ANTILLIANA** (1.270 kiloperioden); 17.00 variedad musical; 17.45 Kentucky fried chicken-show; 18.00 autorama show; 18.15 musica variá; 18.30 noticiario Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprog.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

**VOZ DI ARUBA** (820 kHz): 16.45 atardecer musical; 18.15 noticias local; 18.30 happy days-progr.; 19.00 noticiario; 19.15 turning the table; 20.30 sara drivingclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

**RADIO KELKBOOM** (1440 kHz): 17.30 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 progr. Scorpio; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. Infantil; 18.30 musica para la casa; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (plattennieuw); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

**RADIO VICTORIA** (960 kHz): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabradas di bida; 17.30 delicados pastos; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 eng. nieuws; 18.50 business news; 19.00 stories of Great Christians; 19.15 psychology for living; 19.30 evening serenade; 20.30 back to the bible; 21.00 sign off.

**TELEARUBA:** 16.30 Sesame Street; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 public service; 18.45 Alliance Française; 10.55 ned. nieuws; 19.00 eng. nieuws; 19.15 Echo; 19.30 ni rival; 20.00 Ironside; 21.00 pap. nieuws; 21.30 show-time (live); 22.30 musical center.

**R.N.W.O.** (6020 kHz): 17.00 nieuws; 17.48 hitparade door Dick Klees; 18.18 Van Heinde en Verre, een culturele rubriek onder redactie van Tom Pape, hierin ontdekkingen in de ruimte en bespreking van de UNESCO-publikaties; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

**WOENSDAG**  
**CURACAO**  
**CURAO:** 06.00 opening; 06.30 met muziek naar school; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10, luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de tele; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 standby voor Sten; 10.30 een blik op de tele; 10.32 standby voor Sten; 11.00 Alvin's pop special; 12.00 noticiario (int.); 12.10 noticiario (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuziek; 13.00 dia's intermuseo musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

**VENEZUELA**  
**RADIO CARACAS TELEVISION:** 07.00 desayune con nosotros; 07.30 televisión educativa; 11.05 notivores; 11.30 Hector Hatocto; 12.00 la princesa caballero; 12.30 lo de hoy; 13.30 cine para la mujer; 15.30 agüitas del espacio; 16.00 perdidos en el espacio.

**VENEVISION:** 10.25 himno nacional; 11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15 el show de Lucy; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 el hijo de Angela María; 14.00 el amor tiene cara de mujer; 15.00 la ciudad grita; 16.00 el pájaro loco; 16.30 Popypy.

**ARUBA**  
**RADIO ANTILLIANA:** 04.30 ben trabao y skool ku Radio Antilliana; 06.30 noticia Viana; 06.45 musica pa pone bo bal traha of bal school cu smaak; 07.30 noticia Autorama; 07.45 variacion musical; 08.30 dutch machine shop; 08.45 hits musicales; 09.00 noticia; 09.15 awe mainta cu 1270-ke; 09.45 tophits; 10.00 musica Kong Hing; 10.15 exitos musicales; 10.40 ritmo di momento; 11.00 Cambes di nos e ta; 11.15 variacion musical y noticias; 12.00 oracion di merdia; 12.05 seccion informativo; 12.30 noticiario; 12.45 Divi-Divi Beach-hotel y su musica; 13.00 noticiario; 13.15 Domus Aruba; 13.30 inf. Caribben Mercantile Bank; 13.45 regalos musicales; 15.45 Mexico canta; 16.00 felicitando y complaciendo; 16.45 noticiario Lago Oil and Transport Comp.

**VOZ DI ARUBA:** 06.00 opening; 06.30 ranghera; 06.45 boleros; 07.00 noticias int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticias; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discorandi; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

**SINT MAARTEN**  
**SINT MAARTEN TV:** 17.00 cartoons; 17.30 the three stooges; 18.00 filmations; 18.30 I dream of Jeannie; 19.00 Paul Lynde-show; 19.30 ghost story; 20.00 million dollar movie; 22.30 Mike Douglas-show; 24.00 sluiting.

**BRASILIA** - Volgens officiële Braziliaanse kringen is het deficit op de handelsbalans dit jaar waarschijnlijk de helft kleiner dan aanvankelijk was geraamd; men dacht aan vier miljard dollar, het zal waarschijnlijk twee miljard dollar zijn, aldus het ministerie van Financiën.

## Cocaine aangetroffen

**WILLEMSTAD.** - In de nacht zaterdag op zondag zag een rechercheur een personenauto al verdacht staan bij het benzination Biesheuvel. In de auto trof de 22-jarige L.J. aan, eveneens 28-jarige P.J. een en negentienjarige B.E. Op P.J. werden 2 opgerolde pakjes, met cocaïne daarin aangetroffen. Hij zei deze van onbekende te hebben gekocht. Hij is ingesloten.

## Alle Hens over Defensie-nota

**WILLEMSTAD.** - Het juli-ausnummer van Alle Hens is een deel gewijd aan de onlangs verschenen Defensie-nota. De Defensie-nota bevat de door de Defensie bewindhebbers voorgestelde lijnen voor de Defensie in komende jaren. In Alle Hens, maandblad ter interne voorlichting van de Koninklijke Marine, kon over deze materie al het wettelijk chef Marinestad vice admiraal Roest (Met beschikbare middelen efficiënt mogelijk werken: verging schepen maakt explosiebezuiniging noodzakelijk), vlag-officier personeel schout bij nacht J. Heckman („De problemen met niet onderschat worden, al lijkt wel oplosbaar“) en vlag-officier terieel schout bij nacht J.L. Langberg („Defensie-nota schept onzekerheid in materiele sector“).

## Plan boekhoud-cursus op Bonaire van ABVO

**WILLEMSTAD.** - De cursus van het praktijkdiploma Boekhouden welke op Bonaire wordt georganiseerd en waarvoor zeer veel belangstelling bestaat is het gevolg van het initiatief van de dienstgroep van de vakbond ABVO op Bonaire welke bestaat uit de heer Jamaluddin en Gijbertha, die voormalig voorzitter waren van de heer E.F. Martia. Genoemde dienstgroep presenteert de het voornemen aan de gezaghebber van Bonaire.

Op een met automatische knipperlichten beveiligde overweg de lijn Amersfoort-Zwolle is nu dagavond een intensiteits-moed een vrachtwagen gebot. De chauffeur van de wagen moest verwondingen in het ziekenhuis worden opgenomen. Verder raakte de mand gewond.

## Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66	80.10	International-muller	54
akzo	55.90	kon ned papier	66.50
heineken	141.20	naarden	55.20
heineken	141.20	o.g.m	24.50
hoogovens	66.10	patroon	140.20
h.v.a	60.10	rijnscheide	235
philips	26.30	e.m.s	14
unilever	88	scholten-honig	56
kon olie	74.40	v.m	12
k.m	54.50	var ned uitgeverij	61
calve	116	werelhaven	86.80
v.commeren	328	wessanen	100
scheepvaart	unite	ant-brouwerij	11
116		ant-verf	125.50
nat nederlanden	64.70	aruba electra	144.6
ngombezi	11	sur brouwerij	11
alb helijn	55.50	converso	476
euro bank	58.40	goldmine	234.40
bergos	267	ika-bel	129
v.berkel	140	nefo	56
bols	103.50	rolisco	159.50
broeders van bedr	392.50	rolisco	102.50
buhrmann tatterode	70.60	utilico	11
cur handelma	158	alcan alum	36.40
elevator	480	ned ant	7 3/4 171
tokker	32.60	ned ant	5 1/2 167
v.velders	84.50	ned ant	5 1/2 160
dist-broccades	71.20	ned ant	4 1/2 159
van grinten	184.20	ned ant	4 1/2 162



# Dkwestie inspraak spitst zich toe

## TELEGRAM MET ULTIMATUM NAAR REGERING:

### VLC gaat blanco mandaat gebruiken

WILLEMSTAD — De VLC gaat het blanco mandaat van de leden gebruiken. Het heeft de VLC en de commissieleden gisteravond besloten in het VLC-vakbondsgebouw waar zij in spoedberaad bijeen waren. In een telegram aan de centrale regering zegt de onderwijsvakbond dat men daartoe is overgegaan naar aanleiding van wat genoemd wordt „de eenzijdig genomen beslissingen” van onderwijsminister mr H.S. Croes inzake de lerarenopleiding. In de regering wordt geëist dat vóór vrijdag 23 augustus alle genomen beslissingen inzake de lerarenopleiding worden herroepen en metterdaad tegengedrukt met de vakbond daaromtrent op genoemde dag wordt geopend. Als strekvoordeel voorwaarde bij dit overleg dringt de VLC bij de regering aan op de aanwezigheid van minister-president J.G.M. Evertsz. Uit niet-VLC-kringen wordt de Amigoe, dat indien de regering de genomen beslissing ten aanzien van de lerarenopleiding niet intrekt en de vakbond niet op de ultimatumdag — zoals gesteld in het telegram — ontvangt, de VLC maandag over zal gaan tot het voeren van acties tegen de regering.

De vakbond heeft voor morgen om half acht in loge vergadering een vergadering belegd met alle kontaktpersonen van iedere school om deze op de hoogte te brengen van de te voeren acties en wat er van hen verwacht wordt. VLC-voorzitter Errol Cova, om commentaar gevraagd, wenste niet in te gaan op de te verwachten acties maar de kontaktpersonen nog niet waren ingelicht. Wel wilde hij kwijt dat de onderwijsvakbond tot de conclusie is gekomen, dat er niets anders overblijft dan het wapen van „het blanco mandaat” te gaan gebruiken nu de regering het onderwijs niet au serieux neemt.

**Kwajongens**  
Een ging Cova terug naar het gebeuren van vrijdag jl., toen zoals hij

### Antillianen naar Politieakademie

WILLEMSTAD — Zeven Antillianen vertrekken binnenkort naar Nederland voor het volgen van de vierjarige opleiding aan de Politie-Academie Apeldoorn. Het zijn de heren J. Kock (agent 1e klasse), R. Nicolaas (agent 1e klasse), E.D. Nicolaas (hoofdagent) en L. Rasmijn (agent 1e klasse) welke vier reeds in dienst zijn van het politiekorps N.A. en die met een dienstopdracht naar Nederland gaan en de heren P. Heskes, E. Eidsen en G. da Costa Gomez die de middelbare school hebben afgemaakt en met een landstudiebeurs vertrekken.

### Hoofddcommissaris naar St. Maarten

WILLEMSTAD — De hoofddcommissaris van politie wvd. de heer Johan Oldenboom vertrekt vandaag in gezelschap van de inspecteur L. Bouhuys naar St. Maarten om zich op de hoogte te stellen van de situatie aldaar. De heer Oldenboom zal te Philipsburg overleg plegen met gezaghebber R.O. van Delden, met inspecteur Kamers die belast is met de politieleiding op de Bovenwinden en met de hoofdinspecteur Tweebom commandant van de bijstandseenheid welke vorige week naar St. Maarten is gedetacheerd.

### Eilandsraad weer bijeen

WILLEMSTAD — De Curacaose eilandsraad komt op donderdag 22 augustus om negen uur weer bijeen in de patro van de eilandelijke leeszaal en bibliotheek aan de Johan van Walbeekplein. Naast de ingekomen stukken staat op de agenda ontwerp-eilandsverordening regulerende de heffing en inning van retributies wegens diensten bewezen door de Veterinaire Dienst, en brief BC dd 24 augustus 1973 afd. A.J.Z. no. 73/6719 betreffende onteigening van gronden.

**Leuke collecties JURKEN**

ONTVANGEN

in de maten 42-44-46

**BOUTIQUE CHIC**

Sta. Rosaweg 40

Croes te kwade trouw is. De commissie heeft besloten het mandaat nu te gaan gebruiken, daar gebleken is dat de beloofde inspraak niets anders inhoudt dan mooie beloften. De vakbond wil de toezegging van inspraak gehonoreerd zien. Inspraak, zegt de VLC-voorzitter, houdt in dat er geen enkele beslissing inzake de lerarenopleiding genomen wordt zonder eerst in overleg te treden met de onderwijsvakbonden. En dit is niet gebeurd, vindt Cova.

**Erkenning**  
Voor de onderwijsbonden en trouwens voor de andere bonden, meent Cova, is het verlenen van inspraak door de regering een bewijs van erkenning. Deze erkenning is een voorwaarde voor het optimaal kunnen functioneren van een zichzelf respecterende vakbond zeer zeker een vakbond van overheidspersoneel. Deze strijd, die de onderwijsbonden nu tegen de regering voeren, ziet Cova meer als een van erkenning. Het gaat nu niet, aldus de VLC-voorzitter, om een financiële verbetering van de leerkrachten maar om een fundamenteel recht van hun vakbond. De leden van onze vakbond hebben in het verleden volledig

begrip getoond voor het functioneren van hun bond en hebben dan ook heilzaam aangedrongen dat de VLC het onderwijsbelang krachtadiger moest behartigen.

Het is duidelijk naar voren gekomen tijdens de studiedagen (eind vorig jaar) en het nationaal congres — begin van dit jaar — en ook tijdens het internationaal onderwijscongres in april jl. In een aangenomen resolutie hadden de leden de volledige steun aan de VLC gegeven het onderwijsbelang krachtadiger te gaan behartigen, aldus de VLC-voorzitter.

Nader verneemt de Amigoe dat de VLC in de loop van deze week alle desbetreffende onderwijsinstanties op hoogte zal brengen van de genomen beslissing in de vergadering met de kontaktpersonen van morgenavond.

De eerste minister J.G.M. Evertsz gaf naar aanleiding van het VLC-telegram in een kort doch krachtig commentaar aan de Amigoe te kennen dat niemand, doch enkel en alleen de Staten als absolute voorwaarde kan stellen dat hij in hun midden aanwezig moet zijn. Overigens had de bewindsman de vakbond nog niet geantwoord op hun telegram.



WILLEMSTAD — Tijdens een lunch, aangeboden door het bestuurscollege van Curaçao in restaurant Janchi Christiaan te West Punt, bood gezaghebber A.E. Kibbelaar zaterdag aan de Nederlandse premier drs J. den Uyl namens het eilandsbestuur een schilderij aan, voorstellende een Curaçaos landschap, met name Landhuis Jan Sofat. Foto: het moment, waarop gezaghebber Kibbelaar, premier Den Uyl het schilderij aanbiedt namens het eilandsbestuur.

### Lezing over integrale planning op Antillen

WILLEMSTAD — Donderdagavond half negen houdt professor L.H. Klaassen een lezing in het auditorium van de hogeschool van de Nederlandse Antillen. Het thema luidt: Integrale planning op de Nederlandse Antillen. Professor dr L.H. Klaassen is hoogleraar in de ruimtelijke economie van de economische faculteit van de Erasmus-universiteit te Rotterdam, tevens president-directeur van het Nederlandse economische instituut. Als zodanig heeft hij ruime ervaring in de algemene problematiek van de ontwikkelingslanden. De toegang tot deze lezing is openbaar en alle belangstellenden zijn welkom.

## Algemene Rekenkamer over Curacao 1973

# Achterstand bij incasso erfpachtsgelden toegenomen

—(Van onze financiële medewerker)—  
WILLEMSTAD — Naast de kanttekeningen bij de belastingopbrengsten, maakt de Rekenkamer nog wat aantekeningen bij haar controle op de retributie-opbrengsten, dat zijn de inkomsten, waartegenover het eilandgebied aanwijsbare prestaties stelt. Aan kohieren voor erfpacht werd ter incasso aangeboden aan de eilandsontvanger f. 730.000. Geïncasseerd werd f. 663.000 zodat de achterstand opnieuw is toegenomen met f. 67.000 en per ultimo 1973 in totaal tot f. 810.000.—. Over de erfpachtrechten is de Kamer corresponderende met het Bestuurscollege. Om willekeur te vermijden heeft het Bestuurscollege besloten die erfpachten vervallen te verklaren, waarvan de erfpachten niet alleen de canon niet heeft betaald maar bovendien het terrein niet heeft bebouwd. Daarop heeft de Kamer haar instemming betuigd met het standpunt ten aanzien van de willekeur, maar daarnaast erop gewezen dat toepassing van de desbetreffende eilandsverordening voorkeur verdient. Vervallen verklaring dient dan te geschieden bij erfpachters, die wel gebouwd hebben, maar achterstallig zijn met betalen van de canon en ook in die gevallen waarin wel wordt betaald, maar de erfpachters niet hebben gebouwd. Daarop is begin oktober 1973 een publicatie verschenen in de lokale dagbladen, dat tot vervallenverklaring van de erfpachtrechten zal worden overgegaan als niet binnen de voorgeschreven termijn wordt gebouwd en afgerasterd. Hoewel het verslag is gedateerd op 3 april 1974 is van een verdere follow-up door de Rekenkamer geen melding gemaakt.

circa f. 2.720.000 tegen ruim f. 2.000.000 een jaar daarvoor. Van studiekosten is nog f. 655.300 terug te vorderen. Het saldo van de in te vorderen a.o.v.-a.w.w. premies bedraagt per ultimo 1973 bijna f. 12.500.000. De stijging met f. 5,7 miljoen is voornamelijk veroorzaakt door het opleggen van hoge taxatieve aanslagen door de Inspectie waarvan de invordering zeer problematisch is stelt de Rekenkamer.

### Schoolgelden

Traditiegetrouw besluit de Rekenkamer haar verslag met de stand van de geldleningen ten laste van het eilandgebied Curaçao. In Antilliaanse courrant bedraagt de schuld per 31 december 1973 f. 20.311.000: van de leningen in Nederlandse courrant, gesloten voor de uitvoering van de meerjarenplassen bedraagt de schuldrest op 31 december 1973 f. 179.764.000 Ned. guldens. Van de verplichte aflossingen was bij het schrijven van het verslag een bedrag van f. 2,6 miljoen nog niet voldaan aan het Land. De wijziging in de koersverhouding tussen de Antilliaanse en de Nederlandse gulden heeft voor het eilandgebied een verlies veroorzaakt van circa 13 miljoen gulden meldt de Kamer. Deze berekening van het koersverlies is maar een momentopname. De Kamer bedoelt dat in de resterende looptijd van de leningen de aflossingen in Antilliaanse courrant f. 13.- miljoen hoger zullen zijn dan destijds omgerekend tegen de oude koers van 100 Nederlands is 51,90 of 52,60

**COLOUR.....RCA**

**The Stylist Ensemble** Model ES346EN  
14" diagonal picture

**f 825.- cash**

**Louvre Salinja**

TELEPHONE 54004 - 54011

## Ook IPPP eist aftreden van Van Delden

PHILIPSBURG — De politieke partij IPPP heeft gisteren in een pamflet een felle aanval gedaan op het BC van St. Maarten. In het pamflet worden de woorden aangehaald van een vooraanstaand DP-er die in 1970 had verklaard dat St. Maarten in 1974 financieel geheel onafhankelijk zou zijn en 15.000 arbeidskrachten zou hebben.

De werkelijkheid ziet er thans echter geheel anders uit. Daarom is het nodig dat er een democratisch bestuur op het eiland komt dat rekening houdt met de gelijke rechten van elke burger. Aldus het pamflet. Geconcludeerd wordt dat gezaghebber Van Delden niet meer het respect en het vertrouwen van de St. Maartense bevolking geniet en derhalve moet aftreden. Het bulletin besluit met het aanhalen van het rapport van de commissie van goede diensten waarin wordt gesteld dat de St. Maartenaar zich een vreemdeling voelt op zijn eigen eiland omdat er momenteel tegenover elke St. Maartenaar er zeven buitenlanders zijn.

## Dame door geiten-dieven flink gedupeerd

(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK — In het weekeinde werden er tien bekeuringen uitgedeeld door de politie op Bonaire. In de meeste gevallen ging het om te hard rijden.

Zondag was er een brandje bij Sisal. De brandweer kon met klein materieel en wat hulp van omwonenden de brand blussen.

In Seroe Grandi werden ongeveer tien geiten door dieven geslacht. De ingewanden liet men liggen, het vlees nam men mee. Dezelfde mevrouw was ter plaatse hier het slachtoffer van bij wie verleden week ook al acht geiten waren gestolen.

De politie schoot een hond dood, die een geit had dood gebeten en aan drie geiten zware verwondingen had toegebracht. Tegen de eigenaar van de hond werd procesverbaal opgemaakt.

## Supermarkts vragen lagere vracht tarieven

WILLEMSTAD — Tijdens een vanmorgen gehouden conferentie hebben de gezamenlijke supermarkts van Curaçao, en die van Aruba (ATSA) alsmede de groothandelaren de plaatselijke pers meegedeeld, dat zij de agenten van drie scheepvaartmaatschappijen teweten Sealand, KNSM en Prudential Grace verzocht hebben de vrachttarieven die de supermarkts moeten betalen voor de artikelen die als eerste levensbehoeften worden aangemerkt te verlagen. De supermarkts beschouwen deze artikelen als zogenaamde „sociale artikelen” en hebben de agenten gevraagd deze ook zo te beschouwen. De desbetreffende agenten zijn S.E.L. Maduro (Prudential Grace), Kroonvlag (KNSM) en CTC (Sealand).

De agenten zijn verzocht zo snel mogelijk hun principalen in te lichten. De supermarkts, die de laatste tijd als de zondebok van de prijsverhogingen worden aangemerkt, voeren aan dat de scheepvaartmaatschappijen die in de afgelopen maanden de vrachtprijzen met 60 tot 100 procent hebben verhoogd, best de vrachttarieven, vooral waar het gaat om eerdergenoemde eerste levensbehoeften op een redelijk niveau kunnen brengen, daar anders door de supermarkts op korte termijn naar alternatieve oplossingen moeten worden gezocht. De Amigoe hoopt morgen uitvoeriger hierop terug te komen.

een balans en verlies- en winstrekening in te sturen.

In een aantal bijlagen bij haar jaarverslag geeft de Kamer nog cijfers van de jaarrekeningen over de jaren 1962 tot en met 1966 en van de exploitatiesaldi van de diverse eilandsbedrijven. Deze gegevens hebben slechts historische betekenis. Bij verschillende bedrijven blijken de jaarrekeningen niet goedgekeurd te zijn door de Kamer op grond van organisatorische tekortkomingen, maar daar houdt de zaak dan ook mee op.

De Rekenkamer verdient wel een compliment, waar ze haar verslagen binnen redelijke termijn na afloop van het dienstjaar uitbrengt. De bestaande achterstand van ruim een jaar is kennelijk ingelopen want het verslag over 1973 is op 3 april 1974 gedateerd, zodat van een actuele verslaglegging kan worden gesproken.

## Pater A. Th. Volk in Nederland overleden

WILLEMSTAD — In het ziekenhuis van Tiel (Gld) is zaterdag j.l. op 65-jarige leeftijd overleden pater A.Th. Volk O.P. die vanaf 1939 tot en met 1963 bij de paters Dominicanen op de Nederlandse Antillen heeft gewerkt met name bij de parochies van St. Anna, Sta. Familia en Pietermaai op Curaçao en te Playa op Bonaire. Pater Volk was voorts directeur van de Eucharistische Kruistocht en geestelijk adviseur van de onderwijzersbond Don Bosco en van de vereniging van winkel- en kantoorpersoneel SCEOM.

## Nieuwe orkaan in de maak

CARACAS — Volgens berichten uit Colombia en Venezuela is er een nieuwe tropische storm in de maak ten noorden van Suriname, welke storing in de richting van het noord-oosten van Venezuela trekt. Volgens de meteorologische autoriteiten van Colombia gaat een ander gepaard met de vorming van constante nevels. Volgens dezelfde bron bestaat de mogelijkheid, dat een golf van cyclonen boven de Atlantische Oceaan verwacht kan worden, al dan niet gevaarlijk, hetgeen afhangt van de richting welke zij nemen. De schepen en vliegtuigen welke opereren aan de noordoostkust van Venezuela zijn zaterdag gewaarschuwd voor een en ander mede met het oog op het geringe gezicht.

## Naakte man

WILLEMSTAD — Een bewoonster van een perceel aan de Elleboogstraat verzocht vannacht om politie-assistentie toen een naakte man zich toegang tot haar woning verschaft had. Toen zij begon te schreeuwen nam de man de benen. Bij een onderzoek bleek dat hij de woning was binnengegredronen door enkele shuters van een raam te verwijderen.



# AMERICA LATINA

**MEXICO-STAD** — Volgens een studie van de Nationale bank van Mexico kan dit land in zijn eigen petroleum-behoefte voorzien, hoewel Mexico verleden jaar nog gemiddeld dagelijks 61.480 barrel ruwe olie invoerde. Nog vóór het einde van dit jaar kan de productie opgevoerd worden en zou Mexico zelfs olie kunnen gaan uitvoeren, waarmee men de kosten voor de invoer van petroleum-derivaten enz. zou kunnen opvangen.

**CARACAS** — Vier bemanningleden van de Chileense koopvaardij hebben politiek-asiel gevraagd en voorlopig gekregen in Venezuela. Zij kwamen als verstekelingen aan boord van een Noors schip in La Guaira aan.

**LIMA** — Op duizend kilometer van Lima zijn dinsdag in de loop van de dag veertien lichte bevingen gevoeld. De tussenpozen tussen de bevingen was telkens ongeveer twee uur. Het seismologisch instituut van Mexico heeft ook een aardbeving geconstateerd met een kracht van 5,8 graden op de Richter-schaal.

**MONTEVIDEO** — De mogelijkheid dat Bolivia gebruik mag maken van een eigen vrije zone in de haven van Montevideo is onderwerp van bespreking geweest bij het overleg tussen de kanselier van Uruguay Juan Carlos Blanco met generaal Hugo Benzer, de president van Bolivia. Bolivia heeft, zoals bekend, geen uitweg naar zee.

**SANTIAGO DE CHILE** — Ongeveer dertig militairen zijn drastisch gestraft, omdat zij hun bevoegdheden te buiten zijn gegaan, zo heeft generaal Augusto Pinochet van de militaire junta verklaard aan een buitenlandse verslaggever. Zij hadden zich onder meer schuldig gemaakt aan martelingen van gevangenen. Dit is absoluut verboden en er wordt tegen opgetreden, zo liet de generaal weten.

**BOGOTA** — In het Colombiaanse leger worden verschillende belangrijke mutaties verwacht. In militaire kringen wordt ontkend, dat er al ontslagen zijn gevallen, maar van officiële zijde is bevestigd dat er veranderingen te verwachten zijn met de komst van een nieuwe president.

**BUCARAMANGA** — De guerrillaleider "Chorro Negro" en zijn mede zijn in de nabijheid van het Colombiaanse Bucaramanga om het leven gekomen in een treffen met een andere subversieve groep. Zo heeft de politie meegedeeld. Volgens de officiële verklaring werden er plannen gemaakt om overval te plegen op enige banken (landgoed), waarvan de opbrengst bestemd was voor de guerrillagroep het Nationale bevrijdingsleger.

**BUENOS AIRES** — De Argentijnse politie en het leger zetten in het zuidelijk en noordelijk deel van het land de actie voort ter opheffing van wat men extremistisme noemt, die verantwoordelijk gesteld worden voor de overval op een explosieven-fabriek op 140 km van Cordoba en die op een legerplaats in de buurt Alder. Van officiële zijde worden

geen mededelingen gedaan over eventuele arrestaties. Een van de hoofdfiguren achter de overval, een medicus uit Cordoba, is om het leven gekomen bij een verkeersongeval. Hij was op de vlucht voor de politie, zo wordt uit officiële bronnen vernomen. Inmiddels hebben de Chileense autoriteiten laten weten, dat Argentijnse guerrillastrijders die eventueel naar Chili uitwijken op een hartig onthaal kunnen rekenen. De grens tussen beide landen wordt zwaar bewaakt om dit uitwijken te voorkomen.

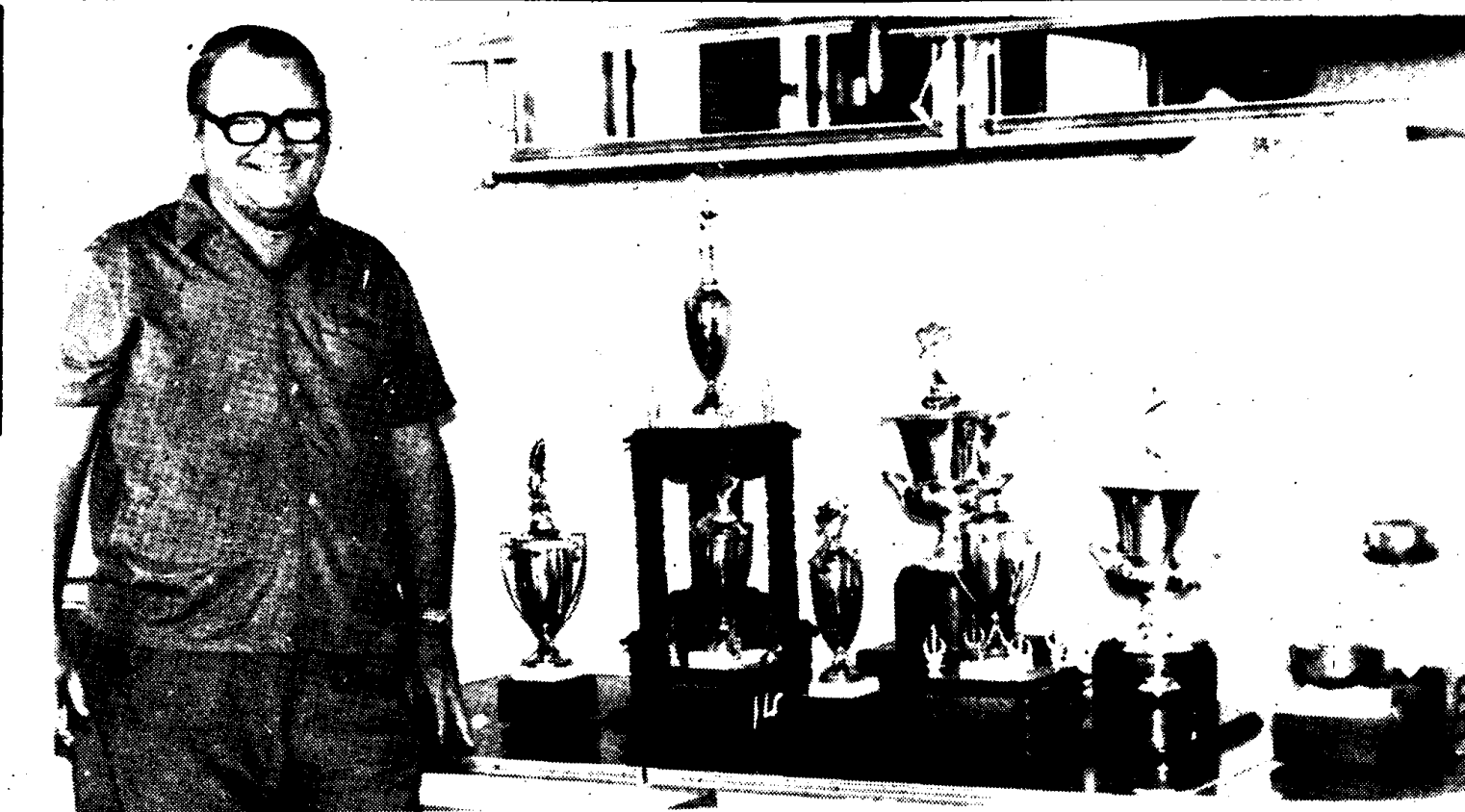
**CARACAS** — De president van de Wereldbank, Robert McNamara, zal naar Venezuela komen om een akkoord te tekenen met de Venezolaanse overheid, waarbij Venezuela een bedrag van vijf honderd miljoen dollar aan de Wereldbank bijdraagt. Als gevolg van de vele olie-inkomsten wil Venezuela bij verschillende internationale financiële instanties fondsen vormen voor steun aan onderontwikkelde landen.

**WASHINGTON** — Chile zal het Latijnsamerikaanse land zijn, dat de meeste Amerikaanse steun krijgt volgend jaar, wanneer het Amerikaanse congres zijn fiat geeft aan het betrokken regeringsvoorstel. Dit zou inhouden een totaal bedrag van 84.976.000 dollar, waarvan ruim 21 miljoen dollar aan militaire hulp. Brazilië staat op de tweede plaats met 69 miljoen dollar hulp. De Interamerikaanse ontwikkelingsbank en het internationale monetaire fonds verdienen op het ogenblik geen steun aan Chili. Deze instellingen beperken zich tot het afhandelen van zaken, welke sedert het bewind van Eduard Frei hangende zijn.

**BRASILIA** — Een consortium van Amerikaanse en Engelse banken heeft een krediet beschikbaar gesteld van 150 miljoen dollar aan Brazilië voor de bouw van twee snelwegen door het Amazone-gebied. De totale lengte van de wegen is 9.615 km. Dit project heeft strategisch-militaire prioriteit gekregen van de overheid. Tot heden toe heeft deze wegenbouw al meer dan driehonderd miljoen dollars gekost.

**LIMA** — Volgens president Juan Velasco Alvarado van Peru bestaat de Interamerican press association (IPA) uit een stel maffiose figuren, die alleen maar de belangen van de krantenbezitters op het oog hebben. Hij zei dit als reactie op het scherpe protest van de IPA tegen de militaire maatregelen in Peru, waarbij vijf kranten ontelend werden. In antwoord op vragen of Peru een IPA-commissie tot het land zou toelaten om zich persoonlijk van de stand van zaken op de hoogte te stellen zei de militaire president, dat de revolutionaire regering van Peru geen IPA-commissie zal ontvangen omdat Peru een soeverein en onafhankelijk land is.

**QUITO** — De explosie van het aardgas en de petroleum in de golf van Guayaquil gebeurt bij opbod, waarbij het staatsbedrijf Cepe het laatste woord heeft. Volgens berekeningen kent de golf een aardgasvoorraad van een halve miljoen kubieke voet. In het verleden is het er bij het



verkrigten van dergelijke concessies volgens Prensa Latina, er erg vreemd aan toegegaan. Er werd onder meer met maatschappijen gewerkt, welke slechts op papier bestonden. In verband daarmee heeft de regering van Ecuador de vroegere concessies geannuleerd.

**QUITO** — De regering van Ecuador heeft besloten de jacht op en de vangst van talrijke diersoorten op haar grondgebied te verbieden. De maatregel is genomen om deze diersoorten voor totale uitroeiing te behoeden. Voor enkele diersoorten, waarop de jacht nog blijft toegestaan, zal een speciale vergunning nodig zijn.

Onder de nu beschermde diersoorten in het land vallen onder meer de bosconstrictor, de grote landschildpad, de krokodil, de bonte ekster en de reiger.

**BUENOS AIRES** — President Maria Estela Peron van Argentinië heeft dinsdag het ontslag aanvaard van haar ministers van Onderwijs, Defensie en Binnenlandse Zaken. Het uit acht ministers bestaande kabinet bood vorige week collectief zijn ontslag aan om de president in de gelegenheid te stellen het te wijzigen.

Minister van Binnenlandse Zaken Benito Llambi wordt vervangen door Alberto Rocamora, die minister van Onderwijs was van de provincie Buenos Aires. Dinsdag zijn in Buenos Aires en omgeving, en ook in de steden Cordoba en Rosario bomaanslagen gepleegd op fabrieken die moeilijkheden met het personeel hebben. Er is veel schade aangericht, maar persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

**Bij verkeersramp zes doden in Venezuela**

**CARACAS** — Een botsing tussen een autobus en twee auto's heeft zaterdag in de streek van Guaymas, 40 km van Caracas, een saldo opgeleverd van zes doden en 45 gewonden. Volgens officiële gegevens lag de autobus twintig minuten op zijn schema achter en had de chauffeur op het glibberig terrein de snelheid opgevoerd tot boven 140 km per uur. Door een verkeerde manoeuvre kwam hij in botsing met twee auto's, waarvan één een tegenligger, en sloeg over de kop. De bus vervoerde op dat moment 61 passagiers. De 23-jarige chauffeur was slechts korte tijd bij het vervoersbedrijf in dienst.

**ORANJESTAD** — De Commodore van de Bucuti Jachtclub, de heer Han Steenhuizen toonde Amigoe de vele trofeeën welke beschikbaar zijn voor het internationale vistsmoed dat de Bucuti jachtclub in het weekeinde van 7 september aanstaande zal organiseren.

## Bijmerkrakers maken herrie in Amsterdam

**AMSTERDAM** — In het Amsterdamse stadhuis is vanochtend groot tumult ontstaan door een actie van een honderdtal Surinamers en Antillianen (mannen, vrouwen en kinderen) uit de Bijlmermeer, die een onderhoud met burgemeester Samkalden wensten. Het zijn gezinnen, die enkele maanden geleden woningen in enkele flatgebouwen in de Bijlmer kraakten en nu van de burgemeester willen weten waar zij aan toe zijn.

Volgens een woordvoerder van de krakers, was in bespreking met de woningbouwverenigingen en de sociale dienst overgekomen, dat de kraakgezinnen een huurovereenkomst zouden krijgen. Voorts zouden zij hulp krijgen bij de inrichting van de woningen en zou voor de sociaal zwakkeren de huur worden betaald.

De krakers zijn verontwaardigd, dat B. en W. hun flat nog niet hebben gegeven en aan de sociale dienst en de woningbouwverenigingen opdracht hebben gegeven de hele zaak te blokkeren.

Om kwart voor twaalf zijn de Surinamers door een mobiele eenheid van de politie het stadhuis uitgezet. Hierbij deden zich geen geweldadige incidenten voor.

Burgemeester Samkalden had de actiegroep via zijn secretaris eerder laten weten een delegatie van vier of vijf man woensdagmorgen om negen uur te woord te willen staan. Op een verzoek de demonstranten „kalmerend” toe te spreken ging de burgemeester niet in.

Gedeputeerde Staten van Zuid-Holland zullen geen goedkeuring verlenen aan de bouw van een nieuwe ambtswoning voor de minister-president naast het Catehuis in Park Zorgvliet, zoals in het bestemmingsplan van de gemeente Den Haag is opgenomen. Gedeputeerde Staten vinden de bouw in strijd met de strekking van het bestemmingsplan om Zorgvliet als natuurgebied te beschermen.

## Idi Amin wil zwarte vicepresident in VS

**KAMPALA** — President Idi Amin van Oeganda heeft de nieuwe Amerikaanse president, Gerald Ford, meegedeeld dat hij een zwarte man moet aanwijzen als zijn vice-president.

In een telegram aan Ford zei Amin dat zwarten recht hebben op hun aandeel in het regeren van Amerika. „U moet hen niet alleen benoemen in hoge functies in uw Witte Huis, maar u moet hen ook benoemen als ministers. Uw vice-president moet een zwarte man zijn.” „Als collega-president en als collega-opperbevelhebber wens ik u te adviseren dat u voor een goed bestuur in uw land niet moet discrimineren jegens de zwarte bevolking. U weet dat een generaal minder praat maar meer doet en ik vertrouw dat u mijn advies zeer ernstig zal nemen”, aldus generaal Amin.

## Constantijn steunt premier Karamanlis

**LONDEN** — Ex-koning Constantijn van Griekenland heeft premier Karamanlis een boodschap gezonden waarin hij zijn steun toezegt in de Cypriese crisis.

Constantijn noemt de Turkse actie „groepsmoord” en zegt vervuld van droefheid te zijn omdat de zin van het recht noch de verdragen een „onrechtvaardige aanval hebben kunnen voorkomen die een nederlaag omvatten voor de rechten van de mens en de nationale trots van Cyprus”.

FOOD TO GO

HONG KONG

Bar/Restaurant  
U eet er heerlijk,  
de sfeer is gezellig,  
de service uitstekend.

## HONG KONG

Geopend van 11 tot 11 uur.  
A. Lacleé Blvd. 19, tel. 2966  
airconditioned

**National**  
MATSUSHITA ELECTRIC

- \* VERKOOP VAN ELEKTRISCHE HUISHOUDELIJKE APPARATEN
- \* STEREO-EQUIPMENT
- \* TAPE RECORDERS
- \* AMPLIFIERS
- \* DRAAITAFELS
- \* T.V.-SETS
- \* TRANSISTOR RADIO'S

Fergusonstraat 41 Tel. 3555

## DRUKWERK???

natuurlijk

## INTERPRINT!!

Van Leeuwenhoekstraat 26 — Telefoon 4134

CASA BRION bo muelbleria aki na Aruba ta anuncia cu nan a caba ricibi muelblesnan di ultimo modelo entre otro:  
Cama pa baby cu kashi y sin kashi — Juniorbed cu spring of foammatras — Stoel pa baby sinta come — Babyseat pa auto — Lampi plafond mesa — Stoel confortabel cu speaker pa musica — Set di sala antiek y comedor antiek furu cu cuero — Tapijt rondó y vierkant den diferentes color — Tela pa cortina.

Nos muelblesnan ta mucho hopi pa mencioná, pesei pasa haci nos bishita pa convence bo mes y na unda nos lo duna bo tur informacion di nos prijsnan y artegio di pago y sin placa na man via trabou.

## FOR RENT

2 executive type residences, furnished, quiet seaside location near private pier/sundeck and private tennis court, airconditioned bedrooms private baths, maids quarters laundry, landscaping including gardener services etc.

Contact HEGON N.V. — Tel. 2922 / 2672

# Where to go where to dine and where to entertain yourself

august 20 at 8.30 pm

## SHAFT IN AFRIKA

(action)

Richard Roundtree  
Vonetta McGee

COLOR-200 14ym.

### FLOATING RESTAURANT

Invites you to enjoy this  
"LUNCHEON SPECIAL"

Nassi Rames  
or  
Bami Goreng Special  
or  
Curry Chicken  
— —  
Choice of Ice Cream  
— —  
Coffee or tea — —

Served from  
11.30 a.m. — 2.30 p.m.  
for only  
NAFI. 6.95 + 15%  
For reservations call  
2131 or 3006.

### TUESDAY:

5.00 p.m. to 6.00 p.m.:  
MANAGER'S COCKTAIL PARTY in the Red Parrot Dining Room.

6.00 p.m. to 6.30 p.m.:  
SUNSET HAPPY HOUR at the Pelican Bar.

6.00 p.m. to 6.30 p.m.:  
LLOYD & THE JAYS will entertain at the Pelican Bar Terrace.

7.00 p.m. to 10.00 p.m.:  
Dinner in the Red Parrot Dining Room.

7.00 p.m. to 12.00 a.m.:  
Dinner on the Pelican Cafe.

9.30 p.m. to 1.00 a.m.:  
LLOYD & THE JAYS will keep the party swinging and shaking with their exciting dance music.

Beach hotel

A superb menu of delicious grilled and charbroiled specialties done to perfection and enjoyed under the stars.

## TALK OF THE TOWN

Aruba's Outdoor Steakhouse

Holiday Inn Aruba proudly presents the fabulous

ANITA DOVAL & CARLOS RAMIREZ

## PALM BEACH ROOM

Showtime 8.00 & 10.00 p.m.  
dancing with  
CESAR LOPEZ ORCHESTRA  
El Toro Lounge  
Dancing 8.00 a.m.  
Music by CARMELO HEYER  
and EL MATADOR TRIO  
THE NOSHERY VINKELE  
Now open for your late  
snacks from 11 p.m. - 2 a.m.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

august 19 thru august 22 at 8.30 p.m.

The explosive story of the first black President of the United States

## THE MAN

JAMES EARL RAY  
MARTIN LUTHER KING  
LEW AYRES WILLIAM WINDOM  
BARBARA RUSH JOEY SHARP

COLOR-300 14 yrs



# Overleg in werkgroep II loopt vast op regeling grenskwesties

## AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refresqueria van Zepp Wever; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.  
Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00  
14.00-17.30  
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER  
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOORUREN VOOR SPOEDGEVALLEN: 1639-2950-3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

## FATUM

De Nederlanden van 1845  
verzekert 't wel... en goed

Telefoon **4888**

Nationale-Nederlanden

## BIOSCOPIEN

DE VEER: 20.30 The man (AL).  
RIALTO: 20.00 The good and the bad (18 jr).  
DRIVE-IN: 20.30 Shaft in Africa (14 jr).  
PRINCIPAL: 20.30 The Poseidon adventure (14 jr).  
BOTICA'S:

ORANJESTAD: Del Pueblo, tel.: 1253; SAN NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.  
WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranjestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa Cruz en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; Savaneta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; San Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

AVONDNIEST DOKTOREN: Savaneta en San Nicolas: dokter C. E. Zaandam, Palisaweg 22, tel.: 5816.

DIVERSEN  
MOEDERSCHAPSCURSUS: van 19.00 tot 20.00 of van 20.00 tot 21.00 - Julianaschool.

VER. SURINAME: 19.00-03.00 open voor leden.

SPORT  
EAGLECLUB: 20.00 tafeltennis.

KEGELEN: 20.00 competitie - Eosso, Tivoli- en Caribclub.

DAKOTA-OLYMPIADE: 19.00 volleybal (dames); 20.00 volleyball (heren) - banen Pius X-school.

VOETBAL: 20.30 La Fama vs Atl. Dept. - stadion; 18.30 Aruba Jrs vs Tropical - stadion; 18.30 C.J.S.B. vs R.C.S.; 20.30 Brazil Jrs vs Universal L.S.P.

## WOENSDAG

DIVERSEN  
BIBLIOBUS: 08.00 Bernhardschool, Brazil; 10.30 Prinses Wilhelminaschool, Weg Fontein; 08.00 Colegio Ora Uba, Tanki Leendert; 09.30 Maria Go-rettischol, Paradera; 10.30 Martinusschool, Paradera.

LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa; 14.30 voor New York - postkantoor; 15.30 voor Europa; 16.30 voor New York - hulppostkantoor Beatrix-luchthaven. (Sluiting van aangelegende stukken één uur vóór postsluiting).

CARIBCLUB: 18.00-19.00 volleybal-training - meisjes onder de veertien jaar.

Y.M.C.A.: 17.30-18.30 ritschaatsen - kinderen; 19.00-20.00 filmvertoning - kinderen; 20.00-21.00 ritschaatsen - tieners - clubgebouw Dakota.

DANS EN BALLETSSCHOOL „Sonja”: 15.00-16.00 kinderlessen.

ANTIL. ONDERWIJSINSTELLINGEN: maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot 19.30 ten huize van mevr. Carla Paris.

DEN HAAG — Het werk van werkgroep II van de koninkrijkscommissie dreigt in het slop te raken door een groot verschil van mening tussen Nederland en Suriname over bijna alle onderwerpen die aan de orde zijn geweest. Vóór het overleg van werkgroep II vorige week in Den Haag begon, was men van mening dat de vergaderingen slechts van korte duur zouden zijn. Het grootste struikelblok bleek al op de eerste dag, de regeling van de grenskwesties.

Namens Suriname en de Nederlandse Antillen stelde de oppositie-leider Jaggernath Lachmon dat vóór de onafhankelijkheid van Suriname (dus voor uiterlijk eind volgend jaar) de grenskwesties van Suriname en Guyana en Frans-Guyana geregeld moeten zijn. Ook de Antillen willen dat vóór zij onafhankelijk worden de grenskwestie met Venezuela geregeld zijn.

DE Nederlandse afgevaardigden die dit afwezen met de argumentatie dat zij best zaken konden regelen tussen Nederland en Suriname, maar dat wanneer derden (in dit geval Guyana en Frans-Guyana) bij het overleg betrokken worden er absoluut geen sprake van kan zijn dat de zaak op tijd geregeld wordt, hielden de kwestie aan tot het weekeinde.

Gisteren kwamen zij met het definitieve antwoord (volgens onbestemde berichten na overleg met de Nederlandse regering): nee. Wel was men kennelijk als compromis bereid aan de Antillen toe te zeggen, te proberen de grenskwesties met Venezuela — voor wat Nederland betreft — versneld aan de orde te stellen.

Ook staat Nederland afwijzend tegenover de kwestie van het klachtenrecht. Waar moet men in Suriname na de onafhankelijkheid in beroep gaan? Zodra men het koninkrijk heeft verlaten, vervalt de

mogelijkheid om in beroep te gaan bij het Europese hof. Nederland verwijst de Surinamers naar het internationale hof van justitie. Hierbij kan men echter voornamelijk zaken voorleggen als internationale meningverschillen.

## Buitenlandse dienst

Ook over de buitenlandse dienst van Suriname na de onafhankelijkheid bestaat verschil van mening. Zeker is inmiddels wel dat op 1 januari 1976 wanneer de onafhankelijkheid van Suriname een feit is geworden Den Haag en Paramaribo ambassadeurs zullen uitwisselen. Het kabinet van de gevolmachtigde minister in Den Haag zal dan een ambassade worden en de gevolmachtigd minister wordt ambassadeur en krijgt dan ook geen toegang meer tot de ministerraad van het koninkrijk dat dan nog alleen zal bestaan uit Nederland en de Nederlandse Antillen.

De kosten van de buitenlandse dienst zijn ook een struikelblok naar in Den Haag verduid. Nederland schat de kosten op zo'n dertig miljoen Nederlandse gulden per jaar, wanneer men uitgaat van 25 diplomaten, de salarissen voor hun staf en de huur van ambassade gebouwen.

Men probeert vandaag een ontwerpadvies op te stellen dat waarschijnlijk uit twee adviezen zal bestaan. Dat dit niet gemakkelijk is

## Bestuur rode kruis

ORANJESTAD — In plaats van het rode kruis bestuurslid K. Norder die naar Nederland terugkeerde werd de heer Jan Schilders tot nieuw bestuurslid benoemd terwijl mej Melva Ridderstap werd benoemd tot tweede secretaresse.

Het bestuur van rode kruis afdeling Aruba is thans als volgt samengesteld: voorzitter Everett Beaujon, secretaris H. Pereira, penningmeester J.A. Krist commissarissen Jan Neeleman, M.F. Booi (toezicht gebouwen en magazijn) dokter W.M. Visser, J.W.J. Balkom (jeugd rode kruis) Jos van der Schoot (public relations) dokter Keizer (bloedtransfusie dienst) dokter H.J.A. Paalman (E.H.B.O. opleiding), Melva Ridderstap tweede secretaresse en Jan Schilders commissaris.

## WIPM vraagt bemiddeling van regering

WILLEMSTAD — De politieke partij WIPM heeft een telegram gestuurd naar de minister van Economische Zaken waarin wordt gesteld dat de huidige crisis op St. Maarten wordt veroorzaakt door de hoge kosten van levensonderhoud. De WIPM merkt op dat het niet juist is dat de werknemers het gehele gewicht van deze hoge kosten moeten dragen en vraagt de bemiddeling van de minister om verdere moeilijkheden te voorkomen.

De WIPM vraagt in een ander telegram aan de regering om in te grijpen op St. Maarten waar de lokale autoriteiten werkvergunningen afgeven aan buitenlanders en waar het recht van de arbeider om te strijden voor betere voorzieningen wordt genegeerd. De WIPM vraagt onmiddellijke in dienst neming van de St. Maartenaren die zijn ontslagen, (bedoeld worden hier waarschijnlijk de ontslagen werknemers van de Curaçao Pioneer n.v.). Tenslotte vraagt de WIPM de regering om een onderzoek in te stellen bij de administratie van St. Maarten, dit i.v.m. de huidige crisis.

kan worden afgeleid uit het feit dat de persconferentie die vanmiddag om vier uur (Ned. tijd) was aangekondigd al is verschoven naar zes uur met de mededeling dat het mogelijk later kan worden.

## Aanrijdingen

ORANJESTAD — Afgelopen vrijdag kreeg de verkeerspolitie op Aruba slechts drie aanrijdingen te verwerken met een totale materiele schade van 525 gulden, zaterdag waren het er vier van 960 gulden. Zondag weer vier van 1025 gulden. Vrijdagavond werd een poging tot joyriding gedaan voor het Strand-hotel. Men beschadigde een portier-raampje en had de kontaktdraden losgetrokken. Voor onderzoek is de auto naar Balashi overgebracht.

## Meer

## verhuurwagens?

ORANJESTAD — Door de overheid zou overwogen worden om meer vergunningen voor verhuurwagens uit te geven. Voor het tweede halfjaar 1974 waren 242 nummerplaten voor verhuurwagens op Aruba betaald. Intussen heeft het bestuurscollege — zeer terecht — een aantal vergunningen ingetrokken van verhuurwagens die door de vergunninghouder niet zelf geëxploiteerd worden doch tegen betaling aan derden uitbested.

Het ligt in de bedoeling dan vergunningen te geven aan personen die ook zelf dit bedrijf uit- of uitgaan oefenen. Onder meer zou van AVP-zijde belangstelling bestaan dat enige personen, die een dergelijke vergunning goed kunnen gebruiken om in hun onderhoud te voorzien, een dergelijke vergunning krijgen.



## Aruba Hardware schenkt

## koeler aan Arubanita

ORANJESTAD — Aanstaaende vrijdag zal de heer Tico Arends namens de directie van de Aruba Hardware CV in San Nicolas aan de Arubanita kleuterschool een waterkoeler overhandigen. Dit is een geschenk van Aruba Hardware ten gevolge van haar veertig jarig jubileum. Kort geleden ontving de bibliotheek van Aruba ook ten gevolge van dit jubileum een encyclopedie.

## Tenniscompetitie

ORANJESTAD — Vandaag (dinsdag) wordt op de banen van het Aruba Caribbeanhotel een begin gemaakt met de tenniscompetitie dames enkel-A. De eerste wedstrijd gaat tussen L. Sint en E. Dammeren terwijl morgen G. Kievit tegen R. Escona speelt. Donderdag: F. Toppenberg tegen L. van Eck en vrijdag J. Quance tegen A. Souwerbren. De semifinale wordt volgende week dinsdag op de Elmarbaan en A.C.H. baan gespeeld terwijl de finale op zondag één september op de Essobaan plaatsvindt.

De heren enkel A-klasse competitie begint aanstaande zaterdag op de Elmar banen met de ontmoeting N. Baptist tegen N. den Hartogh, zondag: C. Bakker tegen B. Kramer en vervolgens: 26 augustus: S. Paul tegen Boy Escalona op de ACH banen; 31 augustus: E. Brouwer vs E. de Cuba op de Elmarbanen. De finale begint op zeven september op de Elmar banen.



ORANJESTAD — Bij Mercurius Trading Company had gistermiddag de huldiging plaats van mevrouw Marietta Croes, die er tien dienstjaren op had zitten. In tegenwoordigheid van haar echtgenoot alsmede haar vader (zie foto) werd zij door de directeur Nagtegaal gehuldigd. Hierbij waren tevens aanwezig de heren Dirk en Jan Hein Verlinden wereld-bekend van Wijn Verlinden uit Den Bosch (geheel rechts op de foto) die een bezoek aan Aruba brengen, waar Mercurius Trading dit in 1885 opgerichte wijnhuis vertegenwoordigt. Het Zuiderbosch, even buiten Den Bosch, waar meer dan een miljoen flessen wijn liggen opgeslagen, is voor wijnkenners een welbekende plaats.

## Diefstallen

SAN NICOLAS — Bij de politie te San Nicolas had op vrijdag een broodbezorger aangifte gedaan van het feit dat men een geldtrommel met 135 gulden erin uit zijn bestelwagen had onttrokken, toen hij even uit de wagen was gestapt. In verband hiermee heeft de politie iemand aangehouden, die echter blijft ontkennen de schuldige te zijn.

Een man deed bij de recherche te San Nicolas aangifte van diefstal uit zijn stationwagen, die te Village Noord geparkeerd stond, van een bruine aktetas met 600 gulden erin alsmede enkele andere spullen.

## Wijnhandelaars op Aruba

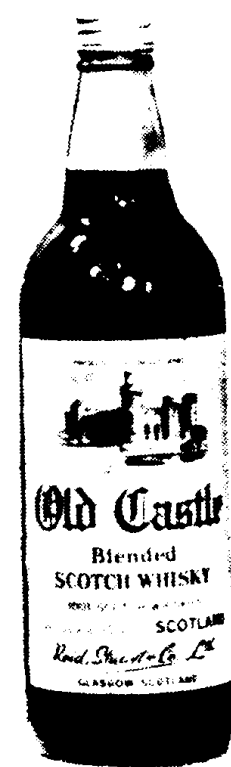
ORANJESTAD — Voor een kort bezoek — na een week op Curacao te hebben doorgebracht — verblijven op Aruba de heren Dirk en Jan Hein Verlinden van het bekende Bosse wijnhuis "Wijn Verlinden". Zij zijn de gasten van de Mercurius Trading Company die de belangen van deze firma op Aruba behartigt. Directeur van het bedrijf Jan Hein Verlinden vertelde Amigoe het een en ander over zijn bedrijf dat nog een van de weinige onafhankelijke wijnhandels van Nederland is.

In Nederland noemt men dit een gesloten wijnhandel. Levering vindt bij deze zaken rechtstreeks plaats zonder tussenpersonen. „Wij streven bewust naar onze onafhankelijkheid", aldus Jan Hein Verlinden, „de vrijheid van de handelen die wij hierdoor hebben stelt ons namelijk in de gelegenheid zelf de beste wijnen te selecteren in de productielanden, ze zelf naar Nederland te laten transporteren en ze hier zelf in onze eigen kelders onder deskundig toezicht en onder optimale condities te laten rijpen".

Wijn Verlinden heeft even buiten de Bos haar bedrijf in „Zuiderbosch" waar in de kelder meer dan een miljoen flessen liggen opgeslagen, waarbij met name de rode Bordeaux befaamd is. De heer Jan Hein Verlinden zet uiteen dat door zelf

het toezicht te houden op vervoer en dergelijke men uitstekende kwaliteit kan leveren.

De heren Verlinden die het op Aruba uitstekend bevalt waren gistermiddag bij Mercurius Trading aanwezig toen een der personeelsleden werd gehuldigd. Directeur Jan Hein Verlinden heeft uitgebreide stades doorgebracht in Bordeaux Bourgogne Champagne Jerez de Moezel en Californie en is tevens een van de vier Nederlandse beëdigde makelaars in wijnen en buitenlands gedestilleerd.



## Old Castle

The best priced quality

scotch whisky in the world

Distributor Curaçao:

phone 25251

AVAILABLE AT THE PRINCIPAL STORES

WIJ ZIJN WEER

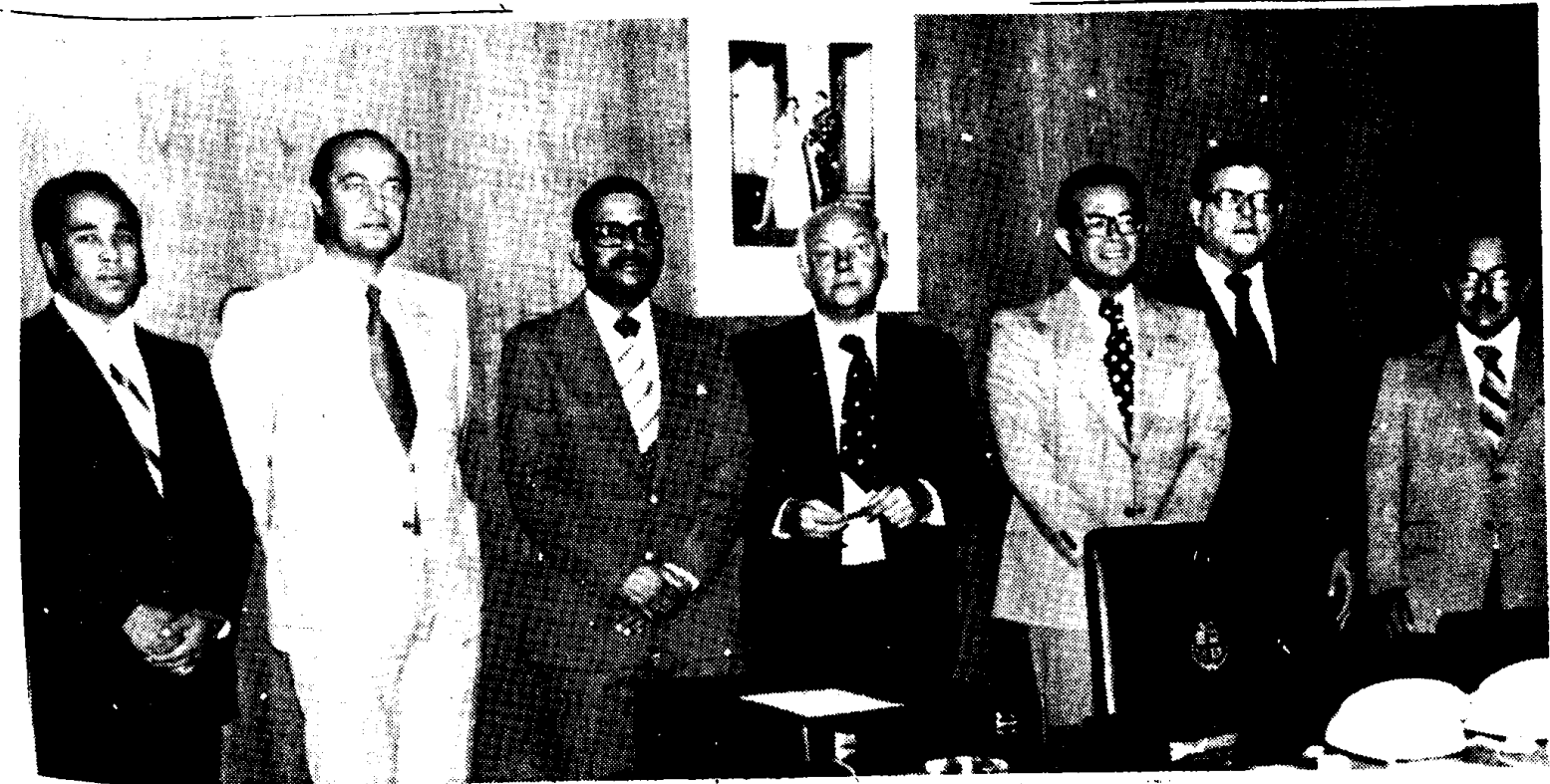
**O P E N**

FLOWERSHOP

**MYLANOU**

Madurostraat 10

Telefoon 1500-3091





# AMERICA LATINA

**ROSARIO** — Bij een huiszoeking in de Argentijnse stad Rosario heeft de politie een hoeveelheid automatische wapens zoals kleine mitrailleur gevonden evenals explosieven. Men trof er ook chirurgisch materiaal aan. Een ander behoort toe aan het Revolutionaire volksleger, een guerrilla-organisatie van Argentinië.

**CALI** — Tijdens het congres over het Hispano-Amerikaanse verhaal heeft de Argentijnse schrijver Antonio di Benedetto bevestigd dat er in Latijns Amerika een literaire mafia bestaat, zoals eerder door een Italiaanse vertaler al was meegedeeld. De Argentijn zei, dat hij zelf een der slachtoffers van deze mafia was geweest. Hij zei letterlijk: Jorge Edwards (Chileen) en Maria Vargas Llosa (Peruviaan) kunnen hun boeken in Parijs verkopen, maar ik moet onmiddellijk zeggen: ik kan dat niet. Waarom? Omdat er een literaire mafia bestaat en ik behoort daar niet toe. Het congres wordt gekenmerkt door grote controversen en de nodige agitatie.

**TEGUCIGALPA** — De president van de Middenamerikaanse bank voor economische integratie heeft gepleit voor het ter beschikking stellen door de olieproducerende landen van fondsen voor de ontwikkelingslanden in Latijns Amerika. Hij wees in dit verband op de grote winsten welke deze landen in de laatste maanden hebben gemaakt met de verhoogde olieprijs. Zijn bank heeft al contact opgenomen met Venezuela voor financiering van industriële en toeristische projecten.

**BRASILIA** — Het Braziliaanse staatsoliebedrijf Petrobras heeft meegedeeld, dat er goede perspectieven bestaan voor de aanwezigheid van kleine olievoorraden in het continentaal plat voor de provincie Alagoas. Er zou ook aardgas gevonden zijn. Men verwacht daar in de toekomst een olieproductie te kunnen bereiken van twaalf duizend barrels per dag. Op het ogenblik wordt Brazilië tachtig procent van de olie in.

**SAO PAULO** — De handel in verdovende middelen schijnt in Brazilië hand over hand toe te nemen. In de Braziliaanse pers wordt aandacht aan dit probleem besteed. Zo wordt vastgesteld, dat het probleem niet opgelost wordt door de aan drugs verslaafden te vervolgen, maar dat men de oorzaken van het druggebruik moet zien te achterhalen. De gedachte leeft, dat kopstukken, ook van de politie, bij de handel betrokken zijn.

**MINNEAPOLIS** — In oktober wordt in New York een grote soevereiniteitsbijeenkomst georganiseerd met Puerto Rico. Een van de punten, welke aan de orde zal komen is de vrijlating door de Amerikaanse autoriteiten van enige Portoricanen, die gevangen zitten en die door de linkse groeperingen op Puerto Rico als politieke gevangenen aangeduid worden. De organisatie van Amerikaanse advocaten heeft steun beloofd aan de bijeenkomst in Madison square garden.

**SÃO PAULO** — In de Braziliaanse stad São Paulo zijn tot heden toe ruim driehonderd doden gevallen als gevolg van de meningitis-epidemie. Er waren verleden week 330 nieuwe gevallen aangemeld. Er liggen meer dan dertienhonderd patiënten met deze ziekte in de ziekenhuizen.

**LIMA** — De Peruviaanse minister voor Visserij zal een bezoek brengen aan de V.S., Polen en Oost-Duitsland. In deze landen zal hij overeenkomsten tekennen voor technische hulp-programma's op visserijgebied. In de V.S. geldt dit de oprichting als een joint venture met Star fish company van het visserij Estrella del Perú.

**BRASILIA** — Het militaire hoogste hof van Brazilië heeft 34 priesters van rechtsvervolg ontlast, nadat zij zes jaar geleden een communiqué hadden ondertekend, waarin zij de moord op de student Edson Luis veroordeelden. Aangehouden wordt dat deze beslissing bedoeld is om de verhouding tussen kerk en staat wat te verbeteren.

**HAVANA** — Binnenkort worden twee Russische locomotieven op Cuba verwacht. De levering is een onderdeel van een overeenkomst om de Cubaanse spoorwegen verder te ontwikkelen. Het akkoord omvat ook de opleiding van Cubaanse personeel.

**SANTO DOMINGO** — Bij monde van admiraal Luis Emilio Jiménez heeft de Dominicaanse strijdkrachten hun onoverwinnelijke houding tegenover president Joaquín Balaguer, die verleden week een zijn derde ambtstermijn is begonnen.

Volgens Prensa Latina staat Balaguer min of meer alleen, omdat alleen het leger achter hem staat. De grondgeheinen zijn niet gelukkig met hem wegens zijn landbouwhervorming en een groot deel van de Dominicaanse bevolking moet ook niet veel van hem hebben. Dit bleek uit de golf van stakingen rond zijn installatie als president, maar ook uit de verkiezingsuitslag. Het aantal ingeschreven kiesgerechtigde Dominicanen bedroeg op 17 mei 2.600.000; aan de verkiezing namen slechts 1.113.000 Dominicanen deel en van het aantal uitgebrachte stemmen werden er niet minder dan driehonderdduizend ongeldig verklaard. Volgens het hoofdstembureau heeft 54 procent van de stemgerechtigden zich van stemming onthouden. In een ander officieel communicé werd echter gezegd, dat het aantal geldig uitgebrachte stemmen 813 duizend was. Volgens het hoofdstembureau had Balaguer echter 942 duizend stemmen gekregen en de enige oppositie kandidaat die aan de verkiezing deelnam 170 duizend. Volgens de oppositie is er met de stemmen geknoeid.

**BOGOTA** — Met een radio- en tv-toespraak heeft de nieuwe minister van Financiën van Colombia, Rodrigo Botero Montoya, het eerste pakket economische maatregelen gepresenteerd aan de bevolking. Dit omvat maatregelen ten aanzien van de leningen voor constructie en huisvesting en de investeringen van de verzekeringsmaatschappijen evenals ten aanzien van het monetair beleid.

**BUENOS AIRES** — Het Argentijnse episcopaat heeft zich tegenstander verklaard van de nationalisatie van radio en tv. Dit is gebeurt in de vorm van een schrijven van de

bischoppenconferentie aan president María Estela de Perón. In hun brief worden talrijke citaten uit encyclieken en andere pastorale instructies opgesomd. Ook verwijzen de bisschoppen naar het feit, dat men in Europa een systeem waarbij radio en tv in particuliere handen zijn als het meest gunstige beschouwt. Aangenomen wordt dat bij het debat over deze materie rekening gehouden wordt met het bisschoppelijk standpunt.

**MEXICO-STAD** — De kanselier van Mexico heeft zich uitgesproken voor de kandidatuur van de Dominicaanse minister van Buitenlandse zaken Victor Gomez Berges (35 jaar) als secretaris van de Organisatie van Amerikaanse staten (OAS). Volgens de Mexicaanse bewindsman is de Dominicaan een ervaren diplomaat, die in staat is de dynamiek terug te brengen in de OAS. Ook Venezuela zou zijn kandidatuur steunen evenals Costa Rica.

**SANTO DOMINGO** — De minister van Buitenlandse Zaken van Costa Rica, Gonzalo Facio, heeft bij zijn bezoek aan de Dominicaanse Republiek gepleit voor een Interamerikaanse codex voor het reguleren van de Amerikaanse investeringen in Latijns Amerika. Facio noemde de transnationale ondernemingen „enorme monsters”, heel wat van deze ondernemingen beschikken over een kapitaal, dat veel groter is dan de begroting van het land, waarin men opereert. Deze ondernemingen respecteren dikwijls niet de soevereiniteit van de betrokken landen en willen bovenal hun eigen belangen doordrukken, aldus Facio.

**PANAMA-STAD** — Het overleg tussen de Panamese kanselier Tack en de speciale Amerikaanse bemiddelaar Bunker heeft verleden week nog geen slot-overeenkomst bereikt. Het overleg handelde over de kanaal-kwestie.

**BOGOTA** — President Alfonso Lopez Michelsen is bezig met het ontwerpen van de wetgeving, welke op korte termijn aan het congres zal worden aangeboden, waarbij de wetten tot bestrijding van de inflatie een belangrijke plaats innemen. Deze wetgeving vormt een onderdeel van het programma dat de president zich

voor ogen gesteld heeft voor de eerste honderd dagen van zijn bewind. Naast de economische wetgeving komen er voorstellen in voor tot wijziging van het kiesstelsel zoals stemrecht op achttienjarige leeftijd en een tweede verkiezing voor de president, wanneer bij de eerste stemming geen van de kandidaten een absolute meerderheid heeft behaald. Ook komen voorstellen aan de orde voor gelijkberechtiging van de vrouw en de echtscheiding. Aandacht zal ook besteed worden aan de werkgelegenheid. Volgens de minister van Arbeid,

**TE KOOP**  
Radio-cassette recorder, Cleopatra-bed, portable radio, haardroger, encyclopedie, volkswagen 1600, KARMANN — GHIA.  
Tel.: 81 508, Petroleumweg 5.

Maria Elena de Crovo, dat er een miljoen Colombianen, die geschoold zijn, geen werk hebben en dat honderdduizenden werkloos zijn. De grote werkloosheid is een tijdbom, zo verklaarde de minister.

## HOBBY GARDEN

Groot-Kwartierweg 11



PAS ONTVANGEN UIT VENEZUELA:

grote sortering

ROZEN

en andere bloemplanten

Uit Holland:  
Kamerplanten o.a. VARENS



VERENIGING BEDRIJFSLEVEN  
CURACAO

## UITNODIGING

tot het bijwonen van een panel-discussie over het onderwerp  
"Incinerator op Klein Curacao"

Panelisten:  
H.A. da Costa Gomez  
Dr. J.H.R. Beaujon  
Dr. J. J. Gallay  
Dr. I. Kristensen  
Drs. J.G. Tönis

Moderator Commissaris V.B.C.  
Apotheker. Organisch chemicus.  
Vice-voorzitter Antillean Incinerating.  
Caribbean Marine Biological Institute  
Pollution expert

Alle leden, introducties en belangstellenden zijn van harte welkom.

Voertaal: Nederlands  
Datum: 21 augustus 1974  
Tijd: 20.00 uur  
Plaats: Auditorium Kamer van Koophandel,  
Piepermaai 21

## ALGEMENE UITNODIGING

tot het bijwonen van

## H. PRIESTERWIJDING

van  
H. PAULINO O.P.  
door Mgr. W. M. Ellis

in de kerk van Steenrijk op woensdag 21 augustus 7 p.m.

En  
Eerste Pl. H. Mis, opgedragen door de wijdeling in de kerk van Steenrijk op zondag 25 augustus om 11.30 a.m., waarna receptie tot 2 uur in de Maarten L. Kingschool.

Gelieve dit als een persoonlijke uitnodiging te beschouwen.

Namens zijn medebroeders: paters Dominicanen

p.m.v. Lankveld, pro-vik.



N.V. Hotelmaatschappij „EL CURACAO"

## UITNODIGING

Oproeping tot bijwoning van de Algemene Vergadering van Aandeelhouders op Donderdag, 5 September 1974 om 8.15 n.m. in de Chessroom van Hotel Inter-Continental Curacao.

### AGENDA

- Opening
- Notulen van de vergadering van 25 September 1973
- Verslag van de Directie over 1973
- Balans en Winst en Verlies rekening per 31 December 1973 Pre-advies van de Raad van Commissarissen.
- Statutair aftredend : Dhr. I.H. Capriles  
Kandidaten : Dhr. M.F. Henriquez  
Dhr. J. Capriles  
Aftredend : Dhr. P.v. Tol  
Kandidaten : Dhr. M.S. Kuiperi  
Dhr. J.C.M. Huykeshoven  
Aftredend : Dhr. A.D. Jonckheer  
Kandidaten : Dhr. D'amien Lep  
Dhr. A.C. D'abreu de Paula
- Voorstellen ingevolge artikel 25 sub E van de Statuten, mits tijdig bekend gemaakt voor publicatie.
- Rondvraag en onderwerpen ingevolge artikel 25 sub F van de statuten.
- Sluiting.

De Directie

Artikel 24: Elk Aandeel van Eenhonderd gulden geeft recht op het uitbrengen van één stem, elk Aandeel van Eenhonderd gulden geeft recht op het uitbrengen van 18 stemmen.

Houders van Toonderaandelen dienen tenaast hun rechten ter vergadering te kunnen uitoefenen, deze aandelen dan wel een deposito bewijz daarvan uiterlijk ten dage der vergadering ten kantore der Veennootschap tegen een rege of te geven, welk rege als bewijs van toegang ter vergadering geldt.

Hoopachtend

N.V. Hotelmaatschappij „EL CURACAO"



OPROEPING

tot het houden van een openbare vergadering van de Eilandsraad van het eilandgebied Curacao op donderdag 22 augustus 1974 des voormiddags om 09.00 uur in de patio van de Eilandelijke Leesaal en Bibliotheek, Johan van Walbeekplein 13, alhier.

### AGENDA:

- Goedkeuring notulen van de openbare vergadering van 31 mei 1972.
- Ingekomen stukken:
  - Brief Bestuurscollege d.d. 2 augustus 1974 Afd. A.J.Z. no. 73/10740a ter beantwoording vragen gesteld in de Centrale Commissie inzake beroepschrift F. I. Marsella.
  - Brief Bestuurscollege d.d. 26 juli 1974 Afd. A.J.Z. no. 73/857b ter beantwoording vragen gesteld in de Centrale Commissie inzake vaststelling algemene gedragsregel voor in rekening te brengen canon bij uitgifte terreinen in wederopbouwproject Punda/Otrabanda.
  - Brief Bestuurscollege d.d. 7 augustus 1974 Afd. Financiën no. 74/5700 betreffende verbetering huisvesting D.O.W.
  - Nota n.a.v. het voorlopig, tevens eindverslag inzake eilandsverordening nopens de heffing van rechten voor het hebben van een vergunning voor de levering van brandstoffen en smeeroliën aan schepen in de havens van Curacao (1974 no. 10).
  - Nota n.a.v. het voorlopig verslag inzake eilandsverordening tot regeling van rechten en retributies voor gebruik van de Centrale Markt (1973 no. 32).
  - Brief Bestuurscollege d.d. 14 augustus 1974 Afd. Kabinet no. 73/12953b ter beantwoording vragen gesteld in de Centrale Commissie inzake ontwerp-eilandsverordening regende de heffing en inning van retributies wegens diensten door de Veterinaire Dienst bewezen.
  - Brief Bestuurscollege d.d. 13 augustus 1974 Afd. A.J.Z. no. 73/6719c ter beantwoording vragen gesteld in de Centrale Commissie inzake ontginning van gronden.
- Goedkeuring verslagen Centrale Commissie inzake:
  - Ontwerp-eilandsverordening regende de heffing en inning van retributies wegens diensten door de Veterinaire Dienst bewezen. (1973 no. 34)
  - Brief Bestuurscollege d.d. 24 augustus 1973 Afd. A.J.Z. no. 73/6719b betreffende ontginning van gronden
- Ontwerp-eilandsverordening regende de heffing en inning van retributies wegens diensten door de Veterinaire Dienst bewezen (1973 no. 34)
- Brief Bestuurscollege d.d. 24 augustus 1973 Afd. A.J.Z. no. 73/6719b betreffende ontginning van gronden.

Willemstad 19 augustus 1974

De Voorzitter,  
A.E. Kibbelaar,

## TE KOOP

	CASH	AFB.
TOYOTA COROLLA STATIONWAGON 1971	3285,—	3650,—
TOYOTA CORONA STATIONWAGON 1971	2934,—	3260,—
TOYOTA CORONA STANDARD 1971	2934,—	3260,—
TOYOTA CORONA AUTOMATIC 1972	3890,—	4323,—

Financiering mogelijk

Tel. 81063 — 81090



## EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege maakt bekend, dat de openbare Aanbesteding m.b.t. DE LEVERING VAN:

28.800 bl. gehomonyseerde babyvoeding

9.600 bl. zure babyvoeding

28.800 bl. gevitamineerde vollemelk

(vetgehalte 26-28%)

Welke gehouden zou worden op dinsdag 20 augustus, verschoven is naar DONDERDAG, 29 AUGUSTUS 1974, des voormiddags om 10.00 uur op het Centraal Bestuurskantoor, Concordiastraat no. 24.

## MARIA IMMACULATA LYCEUM

viert binnenkort haar vijfde lustrum.

Gaarne zouden wij ook de oudleerlingen bij het feest willen betrekken. Daar wij niet (meer) over de juiste gegevens van eenieder beschikken, verzoecken wij hen contact met ons op te nemen.

Gerda Lévy  
Eilandsweg 12  
tel.: 81167 (huis)  
28144 (school)

Elta Jonis-Kleinmoedig  
Snipweg 10  
tel.: 77066 (huis)  
28144/24340 (school)



# 19 VOETBALCLUBS VERDEELD OVER 1E EN 2E DIVISIE

## Nieuwe bond aangesloten bij CVB

# Semi-prof competitie begint 8 september

WILLEMSTAD. — Zondag 8 september doet het semi-professionisme officieel haar intrede in de lokale voetbalwereld met de opening van het eerste FEDE-PROF-seizoen in „Stadion di S.U.B.T.” te Vredenberg. Maanden van voorbereiding — gepaard met heftige schermutselingen op statutair gebied met de moederbond (C.V.B.) en het overkoepelend orgaan (NAVU) — zijn aan de oprichting van de „Federacion Pro Profesionalnan” voorafgegaan waar diverse commissies zich avonden achtereen bogen over de complete „set-up” (lees: het juridisch legaal maken) van dit fenomeen op voetbalgebied. Personen zoals Stanley Coffie, Ronnie Schotborgh, De Windt, Richard van der Veen en anderen waren een dagelijkse verschijning in het R.K. Zeemanshuis aan de Rouvilleweg waar de FEDE-PROF tot in de finesses werd besproken. Men is thans zover dat men over een bestuur beschikt en ploegen die samen de eerste en tweede divisie van de FEDE-PROF uitmaken: negentien in totaal. En waar wachten wij eigenlijk op? Laat de bal maar rollen.....

FEDE-PROF is geen nieuw idee. Twintig jaar geleden trachtte Mordy Maduro reeds als voorzitter van de C.V.B. naar voorbeeld van Nederland een semi-professionalistische groep voetballers op Curaçao te organiseren. Na hem volgden frater Andreas (Scherpenheuvel), Edmundo Confesor, Ronnie Schotborgh, Isaac Meit, allemaal personen die heil zagen in de invoer van semi-professionalisme op Curaçao. Het idee van „voetballen voor centen” nam met de tijd concrete vormen aan, omdat het C.V.B. reglementenboekje met betrekking tot het geven van (geldelijke) beloningen aan spelers zich steeds deed gevoelen. Het systeem waar men zich vroeger letterlijk het hoofd over de billen zwoeg (zonder enige vergoeding), gelijk stond aan krankzinnigheid. Nu was dit in C.V.B.-verband waar de pure status van de amateur strikt binnen de perken wordt gehouden, niet zo'n ramp, omdat het verstrekken van (geld)middelen aan uitblinkende spelers altijd onderhand geschiedde, om maar niet te spreken van de hoge honoraria waar verschillende trainers van genoten. Om deze illegale handelingen in de C.V.B. te legaliseren, werd in de oprichting van de FEDE-PROF een uitstekende oplossing gevonden. Woorden van voorzitter Desiderio de Windt (oud-voetbalmeester Scherpenheuvel) gisteravond bij het geven van informatie aan de voltallige sportpers met betrekking tot de pas opgerichte semi-prof voetbalbond.

### Bestuur

Het bestuur van FEDE-PROF is als volgt samengesteld: voorzitter D. S. de Windt; vice-voorzitter J. Francisco; secretaris Stanley Coffie; penningmeester Richard van der Veen; public relations Ronnie Schotborgh; leden A. Schotborgh, H. A. de Windt, E. Curiel en P. Martijn.

### Divisies

De negentien semi-prof ploegen zijn over twee divisies verdeeld, als volgt: EERSTE DIVISIE: Deportivo Portugues, Jong Colombia, Jong Holland, Scherpenheuvel, Sithoc, S.U.B.T., Union Deportivo Banda Abao, Veendam en Victory Boys.

TWEDE DIVISIE: Atomic, Canisius Boys, Centro Barber, Deportivo Amigoe, De Koning, Hubentud Coroso, Union Deportivo (Willibrordus), Vasco da Gama, Vesta en Wacker.

Voorzitter De Windt gaf tijdens de gehouden persconferentie in het R.K. Zeemanshuis in vogelvlucht de ontwikkeling van de FEDE-PROF tot haar huidige status van een officieel bij de C.V.B. en NAVU erkende bond.

Het opstellen van statuten, aanvragen van mr Le Poole als beharigend en advies inwinnen bij het overkoepelend orgaan, waren de eerste stappen genomen door de initiatiefnemers in de richting van erkenning van de FEDE-PROF. De NAVU had in principe niets tegen het semi-professionalisme, doch wenste het geheel functionerend in C.V.B.-verband. De C.V.B. heeft dus een groep bij gekregen, de FEDE-PROF, die over alle faciliteiten van de S.E.S. mag beschikken.

### Premiestelsel

Het premiestelsel met betrekking tot het semi-professionalisme hier heeft de volgende cijfers:

voelden aanvankelijk vijf C.V.B.-hoofdklasseclubs, te weten Jong Colombia, Jong Holland, Scherpenheuvel, S.U.B.T. en Deportivo Portugues. Diverse verenigingen op Banda Abao gingen een fusie met elkaar aan vroegen onder de naam Union Deportivo Banda Abao eveneens om intreding als lid van de FEDE-PROF.

Sithoc, dat over een sterke ploeg beschikt, werd ook toegelaten, terwijl de hoofdklasseploegen Veendam en Victory Boys zich als laatsten aansloten bij de FEDE-PROF. Deze groep van negen zal evenwel na een jaar weer teruggebracht worden op acht. Nummer negen van de eerste divisie degradeert automatisch, terwijl nummer acht promotie/degradatie wedstrijden moet spelen tegen de kampioen van de tweede divisie.”.

### Transfer

Tussen de competities door is de vrije transferperiode waar men een speler kan opkopen voor het bedrag van tweehonderd gulden (honderd voor de vorige club, vijftig voor de bond en vijftig voor de speler). De spelers zijn thans middels een contract voor twee jaar verbonden aan hun club. Een maximum aantal van twee buitenlanders zal per ploeg door de FEDE-PROF geaccepteerd worden.

### Idealen

De FEDE-PROF ziet als idealen voor ogen: 1) De voetballerij op een hoger niveau brengen; 2) het stimuleren van spelers door middel van het premiestelsel. Als competitie-leider van de FEDE-PROF is aangesteld de heer Jossy Martis die ook voor de C.V.B. de wedstrijdscema's opstelt. Om lid te worden van de FEDE-PROF zijn thans twee mogelijkheden weggelegd: 1) een fusie aangaan met een (gesponserde) club uit de eerste- of tweede divisie; 2) op de wachtlijst gaan.

Het kapitaal van de FEDE-PROF bedraagt momenteel vijftienduizend gulden, een bedrag door de negentien ploegen bij elkaar gebracht. Elke semi-profclub mag beschikken over 25 gecontracteerde spelers, waarvan zestien in aanmerking komen voor premies bij te spelen wedstrijden.

Bij het oprichten van de FEDE-PROF heeft men getracht het geheel zoveel mogelijk aan te passen aan de Curaçaose realiteit.



Voorzitter Desiderio de Windt (staande) bij het geven van uitleg over de FEDE-PROF aan de pers.

## Zeerechtbeperking koloniale eilanden

CARACAS — Op de Derde zee-rechtsconferentie in Caracas is een voorstel ingediend dat beoogt dat de bepalingen van een conventie ten aanzien van eilanden niet van toepassing zijn op die territoria, welke onder een koloniaal bewind vallen of welke door een vreemde mogendheid zijn bezet. De indianen zijn de volgende Latijns Amerikaanse landen: Argentinië, Bolivia, Brazilië, Colombia, Costa Rica, Perù, El Salvador, Guatemala, Honduras, Mexico, Nicaragua, Panamá, de Dominicaanse Republiek en Uruguay. Dit voorstel, aldus de woordvoerder Argentinië, tast de belangen van de inheemse bevolking niet aan van deze eilanden en territoria, wat betreft de voordelen, welke eruit voortvloeien, maar is slechts gericht tegen de koloniale of bezettende mogendheid. De bedoeling van het voorstel is elk politiek kolonialisme te beperken ten aanzien van de belangen van de hier aanwezig staten.

## Kornelia Ender doorbreekt 57-minuten grens

# Enith Brigitha bezwijkt voor Oostduits zwemgeweld

WENEN. — Deutschland ueber alles op de tweede dag van de dertiende Europese zwemkampioenschappen in Wenen. Driemaal een dubbele Oostduitse zege, éénmaal een Westduitse. Twee wereldrecords en één Europese toptijd. De enige die de Saksische golf had kunnen weren, Enith Brigitha, ging in dit geweld ten onder. Een handje geholpen door de speldenprikken van Oostberlijnse origine. Drie jaar geleden bij de Europacup-wedstrijden in Bratislava werd Enith Brigitha, die toen nog de Curaçose stranden vers in de herinnering had, onderworpen aan een kleine Oostduitse psychologische test.

Gabriele Wetzko was degene, die via een onregelmatige start toentertijd de zenuwen van het Zuidamerikaanse zwemwonder mocht beproeven. Enith faalde. Sindsdien is dat feit blijkbaar voor verder gebruik verwerkt en nu in Wenen was het wereldrecordhouster Kornelia Ender zelf, die voor een valse start zorgde in de finale van de honderd meter vrije slag. Niet dat men ervan trainingszijde aan twijfelde dat Ender, vijftien jaar nu en zes kilo zwaarder dan vertleden jaar (ze weegt nu 69 kilo bij een lengte van 1.78 meter), bekwaam zou zijn haar eigen wereldrecord scherper te stellen. Maar Brigitha is nu eenmaal een natuurtalent gebleven, ongevoelig voor computertaal en dus zou een psychologische speldenprik dienstig kunnen zijn.

Ender, hangend als een aap aan het startblok, ging te vroeg weg. K.N.Z.B.-vice-voorzitter Klaas van de Pol, fungerend als voorzitter-kamp-rechter floot, maar het onheil was al geschied. Enith zwom door. Later zou ze zeggen: „Bij de voorgaande start was David Wilkie gestopt voor een of ander signaal en had prompt de finale van de schoolslag gemist. Ik wilde geen risico lopen.”

De voorbereidingen voor de tweede start — voor Enith een kwelling — werden door Ender zo lang mogelijk gerekt. Toen de Oostduitse eindelijk weer op het startblok stond, kon men het Amsterdamse meisje van de tribune zien staan bibberen.

De gevolgen waren erg naar. Kornelia Ender zwom majestueus als altijd weg van iedereen en tikte aan in de nieuwe wereldrecordtijd van 56,96 seconden. De eerste maal dat een zwemster de zevenenvijftig minuten-grens doorbrak, een jaar nadat ze in Belgrado voor het eerst binnen de 52 seconden kwam. Twintig jaar geleden zou ze met dezelfde tijd in hetzelfde Wenen ruimschoots Europees kampioen bij de heren zijn geworden.

Enith kniep, zoals zij later vertelde, de ogen dicht. Week daardoor af van de rechte lijn, kwam dicht in de buurt van de op baan zes zwemmende Françoise Guylaine Berger, deed na het keerpunt verwoede pogingen om met korte en lange slagen de wegschietende Ender in te lopen, raakte verder achter en werd op de laatste meters een prooi van de aan de andere kant van Ender oprukkende Angela Franke. Geen tweede plaats, waar iedereen op gerekend had, maar een derde, in 58,10 seconden, in een tijd die iets boven haar prestaties in de series van een dag tevoren en ruim boven het op haar naam staande Nederlandse record (57,68) lag. Dit had nooit mogen gebeuren, aldus bondscoach Sitters, die de finale als een rommelige wedstrijd kwalificeerde. Enith had op de laatste meters niet in de gaten, hoe Angela Franken kwam opzetten.

De bondscoach haastte zich te verklaren, dat de uitkomst op de stemming van de ploeg geen enkele uitwerking had gehad en Enith zelf was zwaar tot een morgen beter in staat. Maar in het Oostduitse kamp houdt men nu reeds de finale van de tweehonderd meter vrije slag — het enige nummer waarop een niet-Oostduitse in casu Enith Brigitha de ranglijst aanvoert — voor beslist. Die Brigitha is een geweldige zwemster, maar ze moest onze beide topzwemsters tegelijk in de gaten houden. Ze heeft zich als het ware tegen een muur te pletter gelopen.

## Marihuana-agens tegen kanker?

RICHMOND — Het Medical College van Virginia heeft in het jongste nummer van Science, het orgaan van het Amerikaanse genootschap voor de bevordering van de wetenschap, zijn bevindingen bekendgemaakt van proeven met een agens in marihuana, dat de groei van kanker bij muizen heeft vertraagd. De onderzoekers zijn hoopvol gestemd, dat deze stof nuttig zal zijn bij de behandeling van mensen, die lijden aan kanker.

Proeven hebben uitgewezen, aldus het Medical College, dat Delta-9THC, een werkzame molecuule in marihuana, de groei afremde van longtumors, een borsttumor en een door een virus opgewekte leukemie, en het leven van de dieren, die door de ziekten waren aangetast, aanmerkelijk rekte.”.



Scientific Engineering Calculators for the technician, mathematician, statistician and researcher. Functions include the usual arithmetic capabilities, plus trigonometric, logarithmic, and special use abilities.

The VICTOR Representative Roku Office Supply Gaitoweg 3 Tel. 35332 - 37940

BUENOS AIRES — Het Algemeen vakverbond en de Algemeen en economisch verbond hebben als mede-onderteknaars van het Sociaal verbond verklaard alert te zijn ten aanzien van de plannen voor de nationale bevrinding en heropbouw. Genoemd Sociaal verbond houdt het bevroren van de prijzen en de lonen in.

## Kleine wijzigingen in kop klassement

# Reuteman wint GP Oostenrijk

De Argentijn Carlos Reutemann blijft van de huidige lichte formule 1-coureurs het beste bestand tegen de hitte. Na zijn triomf in de grote prijs van Zuid-Afrika behaalde hij zondag op het circuit van Zeltweg in de grote prijs van Oostenrijk, die onder vrijwel identieke omstandigheden werd gehouden — een verzengende hitte met temperaturen tot veertig graden Celsius — zijn tweede Grand Prix-overwinning van dit seizoen. Als enige van de 25 gestarte coureurs, Oostenrijkse favoriet Niki Lauda, reed hij zonder problemen de 54 ronden, daarbij steeds het veld aanvoerend. De Nieuwzeelander Denis Hulme, die eveneens een grote reputatie heeft als „hittcoureur”, werd zelfs door Reutemann op grote afstand gereden.

De drukende hitte heeft niet alleen van de coureurs, maar ook van de motoren en de banden het uiterste gevegd. De renners bleken er over het algemeen beter tegen bestand dan het materiaal, want in een lange rij verdwenen de racewagens van het circuit door mankementen. De eerste was de Tyrrell van de Zuidafrikaan Jody Scheckter, de grootste bedreiging van de in het klassement voor de wereldtitel leidende Zwitser Clay Regazzoni, in de negende ronde. Tien ronden later kwam de grote schok voor de Oostenrijkers die het getale van 150.000 het circuit

omzoomden, toen de rode Ferrari van Niki Lauda niet meer doorkwam. Een warm gelopen motor had Lauda, die op Zeltweg voor de achtste keer dit jaar voor een Grand Prix de beste trainingstijd maakte, genoopt de strijd te staken. En met hen verdwenen geruisloos achter de pits Beltoise, Stommelen, Pryce, Emerson, Fittipaldi, Jacky Ickx, Ronnie Peterson om de belangrijkste te noemen.

Regazzoni moest in de 44e ronde een stop maken om banden te verwisselen, hetgeen hem op een ronde achterstand kwam te staan. Vooral de linker voorbanden hadden het zwaar te verduren op het gloeiend hete wegdek, waarvan op sommige plaatsen het asfalt smolt.

Carlos Reutemann scheen echter nergens hinder van te hebben en onbedreigd reed hij naar de overwinning. Toen hij werd afgevlagd, zaten velen van zijn concurrenten reeds aan een verfrissende dronk.

Het resultaat van de Grote Prijs van Oostenrijk heeft slechts kleine wijzigingen gebracht in de kop van het klassement voor het wereldkampioenschap. Dit klassement luidt thans: 1) Clay Regazzoni (Zwitserland) 46 pt; 2) Jody Scheckter (Zuid-Afrika) 41; 3) Emerson Fittipaldi (Brazilië) 37; 4) Niki Lauda (Oostenrijk) 36; 5) Carlos Reutemann (Argentinië) 24; 6) Ronnie Peterson (Zweden) 22; 7) Denis Hulme (Nieuw-Zeeland) 19; 8)

Mike Hailwood (Groot-Brittannië) en Jacky Ickx (België) beiden twaalf punten.

De volgende grote prijs voor het wereldkampioenschap is die van Italië op zondag 8 september.

Van de top-vier was Regazzoni de enige die punten behaalde voor de wereldtitel. Hij finishte met zijn Ferrari als vijfde. Scheckter, Fittipaldi en Lauda vielen uit.

Het was Reutemanns tweede Grand Prix-zege dit jaar. Eerder werd hij als winnaar gehuldigd van de grote prijs van Zuid-Afrika, die eveneens bij hoge temperatuur werd gehouden.

De officiële uitslag van de grote prijs van Oostenrijk luidt: 1) Carlos Reutemann (Argentinië) met Brabham-BT 44, 319,194 km. (54 ronden) in één uur, 28 min., 44,72 sec. (gem. 215,810 km. per uur, nieuw wedstrijdrecord); 2) Denis Hulme (Nieuw-Zeeland) met McLaren, 1.29.27.64; 3) James Hunt (Groot-Brittannië) met Hesketh-Ford, 1.29.46.26; 4) John Watson (Ierland) met Brabham, 1.29.54.11; 5) Clay Regazzoni (Zwitserland) met Ferrari, 1.29.57.80; 6) Vittorio Brambilla (Italië) met March, 1.29.58.54; 7) David Hobbs (Groot-Brittannië) met Yardley-McLaren, op één ronde; 8) Jean Pierre Jarier (Frankrijk) met Shadow, op twee ronden.

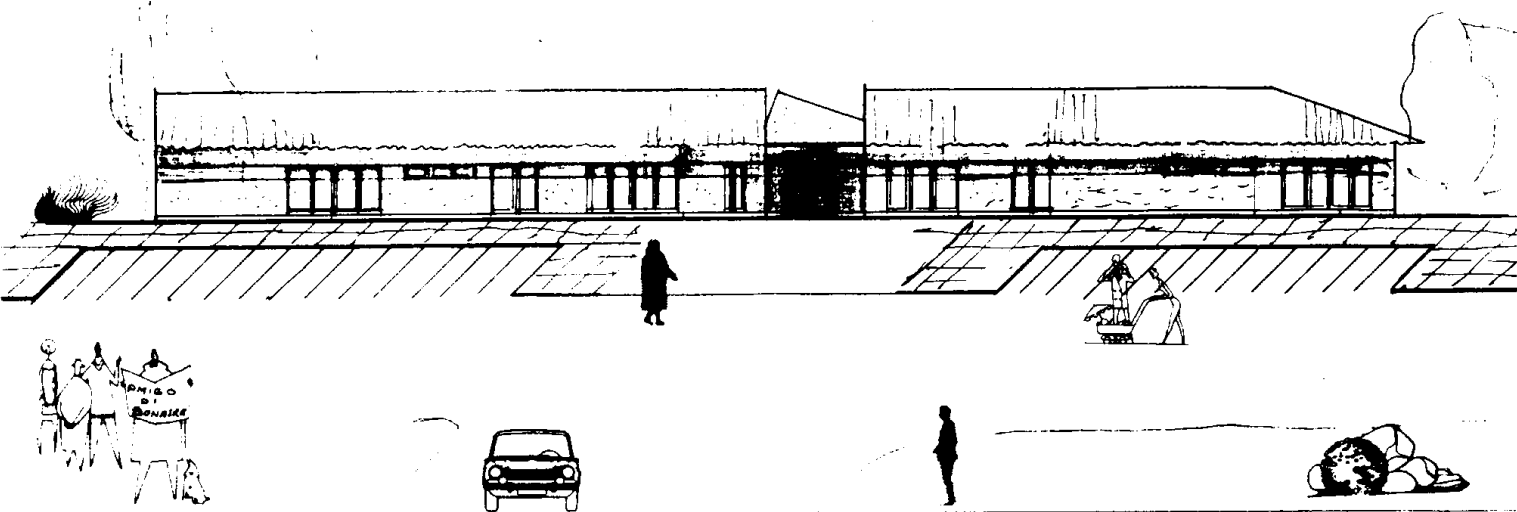
Snelste ronde: Clay Regazzoni, 5911 km. in één minuut 37,22 sec. (gem. 218,88 km/u), nieuw ronderecord.



# Nieuw Bon. ziekenhuis is geheel gelijkvloers



De voorgevel zoals deze er nu uitziet.



Tekening van het nieuwe ziekenhuis.

(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK — Met de bouw van het nieuwe hospitaal is, zoals bekend, enige weken geleden een begin gemaakt. In een gesprek met de heer A. Soree, dat de Amigoe-correspondent had, is duidelijk geworden, dat de komst van een nieuw ziekenhuis voor Bonaire een grote vooruitgang betekent. Dat er met de bouw van het ziekenhuis begonnen kon worden, is ook voor een groot deel te danken aan de hulp van de Bonaireaanse bevolking, die 50000 gulden opdracht. De totale kosten van het ziekenhuis zijn 1.723.000 gulden. Bonisco heeft de bouw op zich genomen voor 66.8477 gulden. De rest van het geld wordt gebruikt voor de inventaris en elektriciteit enz.  
In het nieuwe ziekenhuis bevinden zich zoals de tekening laat zien, alle ruimten gelijkvloers. Er komen 2 1e-klas kamers; 2 2e-klas kamers en

## Tweehonderd Bon. gezinnen zonder toilet

(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK — Uit een onderzoek is gebleken dat er op Bonaire ruim 200 huizen nog geen toilet bezitten. Dit is uitgekomen bij de toewijzing van de volkswoningen, want bij elke aanvraag, die binnenkwam voor een volkswoning, werd een onderzoek ingesteld naar de omstandigheden van de aanvrager. Het B.C. van Bonaire heeft daarom 200 W.C. aangevraagd en wil dit financieren uit de pot Sociale en Culturele projecten. In Aruba zijn er onlangs ook 500 toegewezen.

## Moelijkheden bij Bon. onderwijs?

(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK — Van een woordvoerder van de VLC-afdeling Bonaire, vernam de Amigoe dat er moeilijkheden zijn in verband met overplaatsingen van onderwijzers. Naar men meedeelden zal in de loop van de week een van de bestuursleden uit Curacao naar Bonaire komen om met het schoolbestuur te praten. De secretaris van het schoolbestuur, aan wie de Amigoe telefonisch om commentaar vroeg, wist van geen moeilijkheden af.

een derde-klas kamer. Verder zijn er 3 zalen voor mannen of vrouwen, 7 kraamkamers. Voor zieke baby's, kleuters en oude kinderen zijn drie kamers.

Een hele vooruitgang is ook, dat er een operatiekamer komt. De inrichting wordt in principe door het bestuurscollege betaald. Doordat er een mogelijkheid komt om te opereren, wordt er voor het eilandgebied veel geld uitgespaard, op de ziektekosten. Want doordat de patienten hier geholpen kunnen worden, behoeven ze niet naar Curacao en vallen ook de dure ligkosten voor het hospitaal in Curacao weg. Er zullen in de toekomst specialisten, een of twee keer in de maand, naar Bonaire komen: zoals een chirurg, een keelneus en oor arts, een internist en een oogarts. Kleine operaties kunnen dan hier uitgevoerd worden, wat op het ogenblik ook al op kleine schaal gebeurt.  
Bonisco, onder leiding van de heer Luvio Emerenciana, hoopt volgend jaar om deze tijd het nieuwe ziekenhuis af te leveren.

(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK — Tijdens het bezoek van premier Den Uyl aan Bonaire, heeft de Amigoe slechts één Nederlandse vlag gezien. Bij het hotel waar het gezelschap ontbeet, wapperden de Amerikaanse, Venezolaanse en de Antilliaanse vlag. De Nederlandse driekleur ontbrak.



(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK — Zaterdagmiddag deed Dutch Salvage and Underwater Cleaning een poging om de lichter, die voor de Waterfabriek gezonken is, te bergen. Men had in de voorafgaande dagen de gaten gedicht met kunsthars. Zaterdag is men begonnen met lucht in het ruim te blazen. Aanvankelijk leek dat de lichter naar boven zou komen. Maar na verloop van tijd bleek door de drukverhoging, het bovendek begon te lekken bij de klinknagels en lasverbindingen. De heer Vrolijk heeft de pogingen om de lichter te bergen opgegeven. Alleen met een drijvende bok is de lichter die veertig meter diep ligt naar boven te halen. De maatschappij is vijf dagen bezig geweest, voor niets, want het werk was aangenomen op de conditie; geen resultaat, geen geld. Bij de foto een teleurgestelde Hans Vrolijk, directeur van de Dutch Salvage and underwater Cleaning, nadat hij geconstateerd had dat de lichter opengesprongen was bij de klinknagels en lasverbindingen. Een enorme luchtbel kwam naar boven toen het dek van de lichter opensprong. De boei geeft de plaats aan waar het wrak ligt.

## Bouw nieuw kantoor

(Van onze correspondent)  
KRALENDIJK — Maandagmorgen is Bonbecemi begonnen met de bouw van nieuwe kantoren voor Bontech, Philips en Samson. De kantoren komen te liggen achter het gebouw van Samson. Als ze gereed zijn zal de administratie van de Hellmundweg naar het nieuwe onderkomen verplaatst worden.

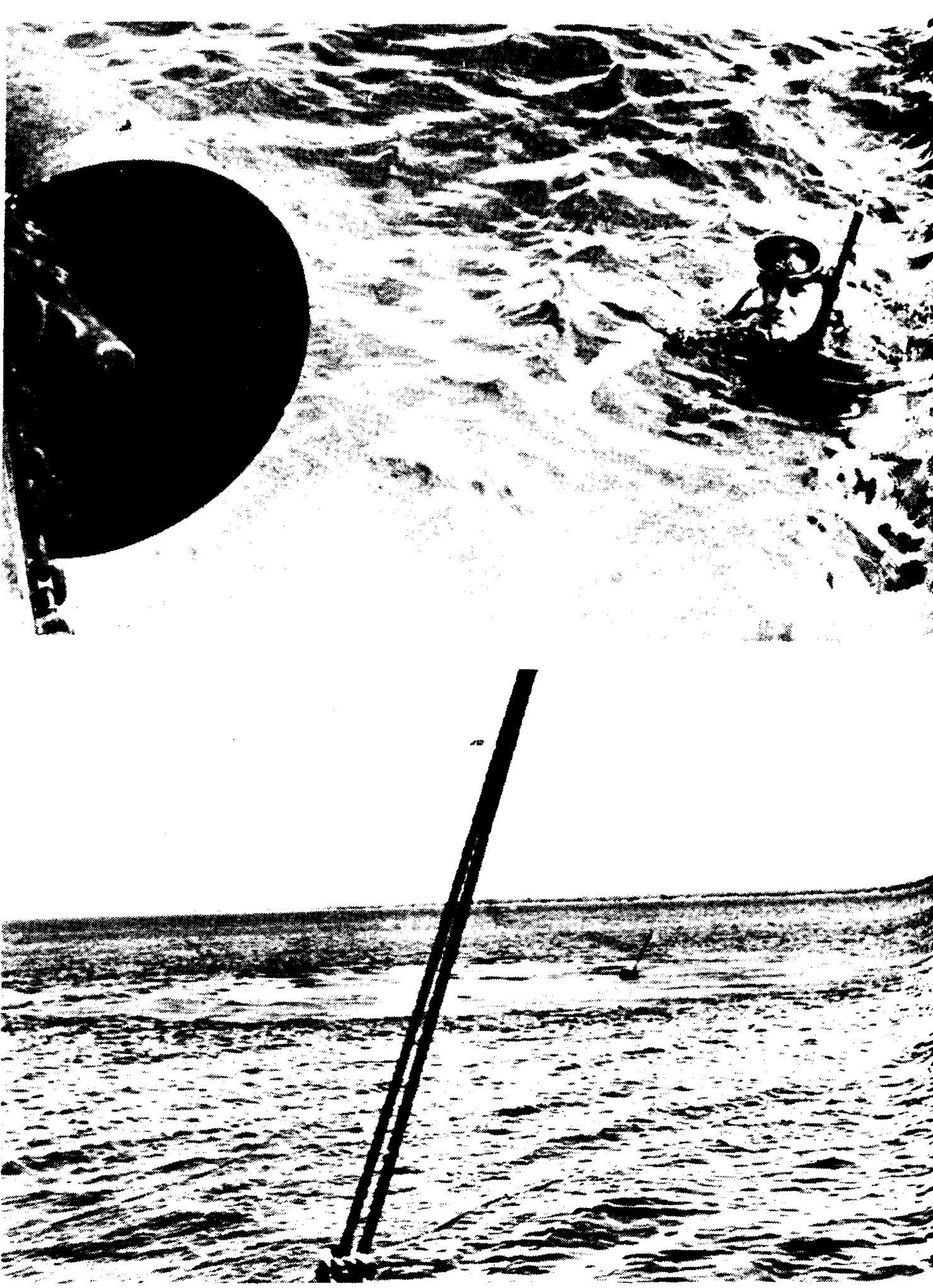
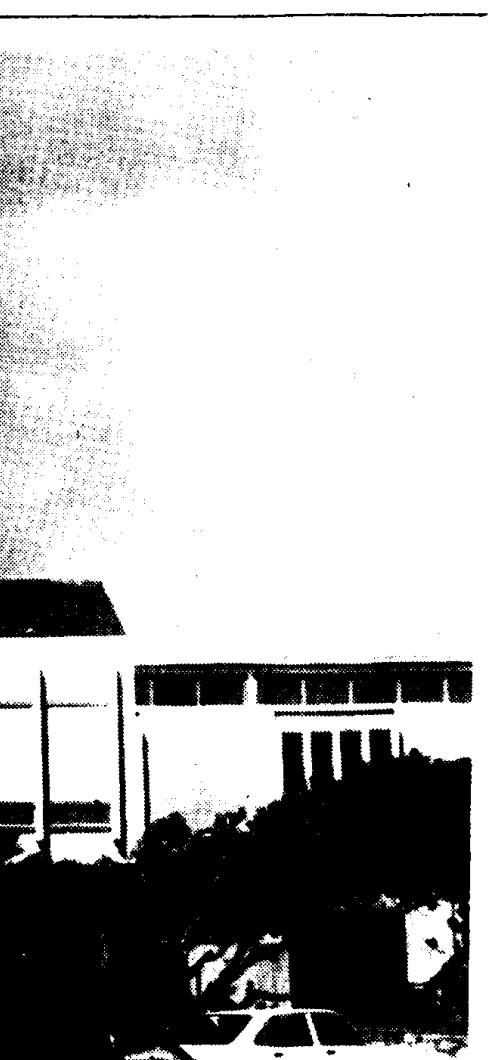
## Sadat liet mevrouw

### Meir in de kou staan

TEL AVIV. — Oud-premier Golda Meir van Israël heeft meegedeeld dat zij ruim twee jaar geleden naar het buitenland ging voor een bijeenkomst op voorstel van de Egyptische president Anwar Sadat. Volgens een diplomatieke kring ging zij naar Roemenië. „Sadat kwam echter niet opdagen. Het zou een ontmoeting zijn tussen de twee, die georganiseerd was door president Nicolae Ceausescu van Roemenië”, aldus genoemde kring.  
Mevrouw Meir, die toen premier was, ging op 4 mei 1972 voor een officieel bezoek van drie dagen op uitnodiging van president Ceausescu naar Roemenië. Bij haar terugkeer deelde zij mee een goede indruk te hebben van de inspanningen van de Roemeense president om vrede in het Midden-Oosten te bereiken.  
Aan een lunch met parlementariërs deelde mevrouw Meir maandag mee te hebben gesproken met de Roemeense president, zijn premier, zijn minister van Buitenlandse Zaken. Zij zeiden dat zij de duidelijke indruk hadden dat Sadat gereed was voor een Egyptisch-Israëlische ontmoeting. „Ik deelde hem (Ceausescu) mee dat dit het mooiste was wat ik in vele jaren had gehoord.”

## Korte metten

NAIROBI — Een man in de Keniaanse hoofdstad Nairobi was het zat dat zijn schoonmoeder haar neus steeds in zijn privézaken stak. Hij maakte korte metten en sneed het lichaamsdeel af.  
De man is vandaag wegens het toebrengen van lichamelijk letsel door een rechtbank veroordeeld tot een boete van 25 pond (ruim honderd gulden Ant.).  
Bonaire wint het qua gastvrijheid stelling van de twee overige eilanden. Gestolen wordt er nauwelijks, alleen maar geknikt, gezwaaaid, een drankje aangeboden, „gewoon” even het eiland getoond, een soepje geserveerd.



## Ad Michel: ik ben als kwajongen

### behandeld door KNVB-afd. R'dam

# Rotterdams elftal niet naar de West Scheidams team is wel bereid

KRALENDIJK — Uit het Rotterdams Nieuwsblad verneemt de Amigoe di Bonaire dat de Bonaireaanse Voetbalbond, die vorig jaar Xerxes liet overkomen, teleurgesteld is in het bestuur van de KNVB-afdeling Rotterdam. Deze RVB (Rotterdamse Voetbalbond) die vorig jaar september mondeling de uitnodiging ontving om met een Rotterdams Elftal de West aan te doen, heeft volgens Ad Michel niet gereageerd. De contactman tussen de BVB en de RVB voelt zich verolgen. „In september heb ik met de voorzitter van de BVB een gesprek gehad met de heren Bijlo en Keur. Ze reageerden positief op de uitnodiging. Schriftelijk heb ik daar na alles bevestigd, maar ik heb niets meer gehoord.”

De bedoeling was dat het Rotterdams elftal tijdens de trip naar de Antillen wedstrijden zou spelen op Bonaire, Aruba, Curacao en in Suriname. „Alle organisatorische voorbereidingen hadden we getroffen. Voorzitter Sealy had in Suriname alles geregeld, evenals op de ABC-eilanden. Het heeft ruim tweeduizend gulden gekost. Jammer, maar we zijn een ervaring rijker,” betreurt Michel.

Het meest kwetst hem de kans die de RVB zo'n zestien spelers ontleent een reis naar de West te maken. „De jongens die voor dat in elftal in aanmerking zouden komen, krijgen zo'n kans waarschijnlijk nooit meer,” zegt Michel, die het niet mogelijk acht alsnog iets te ondernemen. „Daarvoor is het nu te laat. We moeten wachten tot volgend jaar.”  
Jaap Keur, secretaris-penningsmeester van de Rotterdamse Voetbalbond: „We hebben wel degelijk gereageerd. Eind vorig jaar heb ik een bevestiging gestuurd van onze kant. Nadat ik vernomen had dat die brief niet was aangekomen, heb ik een duplicaat gezonden in januari.” Ontkent Ad Michel: „Dat bestaat niet.”

## Woordvoerder Witte Huis spreekt nog Nederlands

WASHINGTON — Gerald Franklin Terhorst, de nieuwe 52-jarige woordvoerder van het Witte Huis, stamt af van Nederlandse ouders die in de eerste wereldoorlog naar de Verenigde Staten emigreerden. Zij vader werd in Enchede geboren en zijn moeder, Maude van Strien kwam uit Zeeland.  
De rustige pijprokende Terhorst was hoofd van het bureau in Washington van de Detroit News tot Ford hem tot zijn woordvoerder benoemde. Hij is zeer gezien bij zijn collega's en heeft de pers bij het Witte Huis al open en eerlijke betrekkingen beloofd na de jaren waarop zij tijdens de regering-Nixon op gespannen voet met het Witte Huis leefde.  
Toen een Nederlandse verslaggever hem dinsdag naar zijn naam vroeg antwoordde Terhorst in vloeiend Nederlands om zich daarna tot de overige aanwezigen te wenden en te vragen: „Behoeft iemand een tolk?” „Ik sprak Nederlands voor ik Engels sprak”, aldus de nieuwe woordvoerder van het Witte Huis die getrouwd is met Louise Roth en drie dochters en een zoon heeft.

## Suriname gaat zeep fabriceren

PARAMARIBO — De minister van Economische zaken, mr. Eddy Bruma, heeft een industrieel ter beschikking heeft gesteld van de cooperatie die in Suriname zeep gaat fabriceren. Voor de fabricage van zeep moet evenwel olie worden ingevoerd. Minister Bruma heeft hierover met vertegenwoordigers van de cooperatie van gedachten gewisseld en besloten is te zoeken naar een lokaal vervangingsmiddel. De bewindsman heeft in dit verband besprekingen gevoerd met de directie van de landbouwendemering Victoria over de levering van palmolie.  
Besloten is dat Victoria de olievoorziening ten behoeve van de zeepfabriek voor haar rekening zal nemen.  
Het is de bedoeling dat de fabriek een belangrijk deel van de zeep dat wordt geïmporteerd, lokaal zal verwerken, waarbij ruimte zal worden gelaten voor de import van zeepsoorten die aan bepaalde vereisten moeten voldoen, z.a. medicinale en baby-zeep.  
Met de fabricage van de Surinaamse zeep zal mogelijk deze maand nog worden begonnen.

## Chimpansee bij schedelkraker

JOHANNESBURG — De door de malle fratsen van bezoekers van de dierentuin van Johannesburg neurotisch geworden chimpansee Jackie ondergaat een psychiatrische behandeling, zo heeft directeur dr. Tony Brookes meegedeeld. Een half jaar geleden kreeg Jackie al kalmeermiddelen omdat hij de gezichtentrekkerij van de mensen aan de andere kant van de tralies niet meer kon verwerken. Hij begon zichzelf te staan en de brandende sigaretten te roken doe in zijn verblijf gegoooid werden.  
Toen de kalmeermiddelen geen uitwerking meer hadden, besloot Brookes psychiatrische hulp in te roepen. Waaruit deze hulp bestaat heeft hij niet willen zeggen, maar hij sprak wel de vrees uit dat de apen aan de andere kant ook daar weer een grapje van zouden maken.



Weer nieuwe rel in bisdom Roermond

# Bisschop zet Diocesane past. raad op lange baan

ROERMOND — De bisschop van het Nederlandse Roermond mgr J.M. Gijzen heeft voor een nieuwe rel in zijn bisdom door de afwijking van de Centrale commissie van de Diocesane pastorale raad van zijn bisdom voor vandaag (19 augustus) te annuleren. Deze commissie zou bijeen komen om de procedure op gang te zetten voor de aanstelling van een nieuwe pastoraal raad. De commissievergadering is op de lange baan geschoven, omdat mgr Gijzen van mening is samen met de staf dat nadere bezinning nodig is over de functie en de samenstelling van deze raad. De bisschop zegt, dat hij een dergelijke raad best wil hebben en ook wil doen functioneren in overeenstemming met hetgeen de desbetreffende conciliaire en synodale documenten van de Tweede Vaticaans synode vragen. Hij meent hij dat gebruik moet worden gemaakt van de ervaringen in andere bisdommen in binnen- en buitenland. Vandaar dat hij de procedure voor een nieuwe raad voorlopig in de ijkast zet.

In een schrijven aan de centrale commissie verwijst mgr Gijzen naar de op 15 juni gehouden vergadering van de Pastorale raad, waarop zowel de vicaris dr H. der Meer als hijzelf aanwezig was geweest. Volgens de bisschop waren de toen gemaakte beslissingen in de raad over de priesteropleiding, slechts te beschouwen geweest als richtstreeks op en vooringenomen veranderingen van het beleid van de bisschop Stael en het bestuur van het bisdom alsmede van het miskennen van de persoonlijke integriteit van een aantal beleidsfiguren. Naar de mening van de bisschop werden zo de mogelijkheden van de pastorale raad onmogelijk overschreden, hetgeen in

voorgaande jaren meermalen het geval is geweest. Aldus mgr Gijzen.

Mgr Gijzen heeft vanaf het ogenblik, dat hij tot bisschop werd benoemd regelmatig aanleiding gegeven tot moeilijkheden. Voor zijn benoeming tot bisschop heeft hij eens in een publicatie het Nederlandse episcopaat beschuldigd van onzuiverheid in de katholieke leer; na een periode van rust is in juni een nieuw conflict opgeleefd doordat hij met voorbijgaan van de betrokken commissies van het Nederlandse episcopaat in Rome gedaan wist te krijgen dat er een ander soortige priesteropleiding moest komen, waarmee de Theologische hogeschool van Heerlen (in zijn bisdom min of meer in discrediet werd gebracht. Het Nederlandse episcopaat heeft in verband hiermee toen een reactie gepubliceerd, welke voor mgr Gijzen niet was mis te verstaan. Deze weet zich echter gesteerd door de Romeinse autoriteiten. Uit de brief van mgr Gijzen en de centrale commissie blijkt dat in die periode gehouden vergadering van de pastorale raad ook felle kritiek is geuit op hem en zijn vicaris. De pastorale raad heeft hierbij nu aan het kortste einde getrokken.

## Zuid-Korea stoort zich niet aan mensenrechten

Politieke opposenten tot  
bekenntnissen gefolterd

LONDEN — Van de 55 tegenstanders van het bewind Park, die in juli in Zuid-Korea werden berecht, zijn er 30 door foltering tot bekentnissen gedwongen. Aldus meldt Amnesty International in Londen. Namens deze internationale hulporganisatie voor politieke gevangenen bracht de New-Yorkse advocaat William Butler een bezoek aan Zuid-Korea.

In zijn rapport bericht Butler dat de noodmaatregelen van de regering een volledige miskenning van de menselijke vrijheid ten gevolge hebben. Geen van de aangeklaagden werd toegestaan om zijn door foltering afgeperste bekentnissen te herroepen. Ook waren er geen getuigen à décharge. De processen voor de militaire rechtbanken werden achter gesloten deuren gevoerd. Veertien blaagden kregen de doodstraf. Dit vonnis werd voor vijf van hen veranderd in levenslang.

Volgens Butler telt Zuid-Korea ongeveer 1.100 politieke gevangenen. In zijn rapport eist hij de onmiddellijke inbreuk van de maatregelen die na het uitroepen van de noodtoestand in april van kracht werden. Volgens deze maatregelen kan iedereen die een verboden studentenorganisatie ondersteunt, ter dood worden veroordeeld. Amnesty International vraagt een eind te maken aan het folteren en de vrijlating van de gevangenen die vanwege de noodtoestand gevangen zijn.

Zoals bekend werd bisschop Tji maandag tot 15 jaar veroordeeld,



WILLEMSTAD — In het Rijfstadion werd zaterdagavond de tweede „shutout“ binnen een week een feit in het baseball treffen tussen Petromar Wild Cats en Cement Coro welke met 3-0 gewonnen werd door de eerstgenoemde ploeg. De overwinning van de „katten“ was vooral te danken aan het sublieme werperswerk van Antonio Keller die uitstekende ruggesteun kreeg van de in- en outfield. Ook Moesker van Cemento Coro was in vorm (vijf hits tegen) doch werd door onbeheerst spel van vanger Mercelina (?) benadeeld. Nadat Mercelina het veld geruimd had voor Lipo Elhage werd Petromar dan ook een halt toegevoerd. Zeer aanvechtbaar was op gegeven moment de opdracht van manager Eddie Daou aan slagman Jozef Martina om een opofferingsslag af te geven met twee man op de honken en niemand uit. De zwaarlijvige Frank Mari (2e honk) werd gemakkelijk uitgeschakeld op het derde honk. Tot overmaat van ramp ging deze kans in de zevende inning om de score te openen totaal verloren voor Cemento Coro. Op de foto, Antonio Keller (midden) die gefeliciteerd wordt door manager Chicho Jesurun (links).



WILLEMSTAD — Op het sportterrein te Scherpenheuvel vond zondagmiddag een korfbalwedstrijd plaats tussen de damesploegen van ELTO en TOP. Ook dit tweede duel dat gelijk opging werd doelpuntloos afgesloten: 0-0. Voor zover wij hebben kunnen nagaan zijn Elto en Top de enige (dame-)korfbalploegen op het eiland. Het initiatief om korfbal weer populair te maken komt onder meer van Romualdo Hanst. Op de foto een beeld van de wedstrijd tussen Elto en Ton.

## Verlies Leed United op eerste speeldag

Leeds United heeft zaterdag op de eerste speeldag van de nieuwe Engelse voetbalcompetitie een vernederende nederlaag geleden tegen Stoke City: 3-0. De tegenstander van Ajax in de eerste ronde van het toernooi om de UEFA-cup zette de landskampioen, die het moest doen zonder enkele van zijn sterren (gelesseerd of geschorst) onder zware druk en in de tweede helft kwamen de doelpunten. Mahoney, Greenhoff en Ritchie verzorgden de productie van Stoke, de club die vorig seizoen Leeds United na 29 wedstrijden de eerste nederlaag toebacht.

Aanzienlijk florisant verloor de eerste competitiedag voor Middlesbrough (uit 3-0 tegen Birmingham) en Carlisle United, dat in Londen Chelsea versloeg met 2-0. Middlesbrough is na twintig jaar in de eerste divisie teruggekeerd en ook Carlisle promoveerde het vorig seizoen. Deze club zorgde voor het eerste doelpunt van het seizoen: Bill Green zette Chelsea na 106 seconden op 0-1. Het door vele blessures getroffen Arsenal boekte een waardevolle zege op Leicester City, in een uitwedstrijd nog wel. Brian Kid speelde in het team van Manchester City, dat veel geld heeft uitgegeven aan nieuwe spelers. City won thuis met 4-0 van West Ham United door treffers van Tueart, Marsh (2) en Doyle. De derde promovendus, Luton Town, verloor maar juist van Liverpool (1-2), na de leiding te hebben gehad.

In de tweede divisie kwam het bij de wedstrijd Leyton Orient — Manchester United in Londen tot onregeligheden. Honderden supporters van United, dat voor het eerst sinds 38 jaar in de tweede divisie uitkomt,

## Bekerfinale DBR

DUSSELDORP — De uitgestelde finalewedstrijd om de DFB-Bokal de Westduitse beker — tussen Eintracht Frankfurt en Hamburger Sportverein — is aan het begin van het nieuwe seizoen een voetbalfeest van de eerste orde geworden. De 53.000 toeschouwers in het Rheinstadion van Dusseldorf beleefden een duel vol dramatiek en met talrijke hoogtenpunten. Pas na verlenging wist Eintracht Frankfurt uiteindelijk met 3-1 te zegevieren.

In de eerste helft imponeerde Eintracht met als sterkste wapen homogeniteit en discipline. De verdediging werkte vrijwel foutloos met als uitblikker de jonge voorstopper Koerbel, die de veel geroemde Bertl en de later ingevallen Reimann geen kans gaf. Vijf minuten voor de rust gaf Trinkl eintracht verdiend de leiding. Toen de ploeg van trainer Kuno Koetzher echter na de pauze op behoud van de voorsprong ging spelen kwam HSV langzaam maar zeker opzetten. Met een prachtig schot van 25 meter scoorde de Deen Bjornmose de gelijkmaker. De zeven gingen daarna bij beide ploegen een woordje meespreken. De Hamburgers waren vijf minuten later dicht bij de zege, maar een schot van Volkert kwam tegen de paal. Voor het eind van de reglementaire speeltijd moesten de Eintrachtverdedigers nog twee keer van de doellijn redden. Bovendien onthield scheidsrechter Hans-Joachim Weyland HSV een strafschop wegens hands.

In de dramatische en opwindende verlenging wees international Bernd Hoelzenbein Eintracht Frankfurt na vijf minuten de weg naar de zege (2-1). De spanning was echter pas volledig weg nadat wisselspeler Kraus een solo van Hoelzenbein vier minuten voor tijd met een torpedokopbal doetreffend afrondde (3-1).

raakten slaags met de politie. Overigens niet alleen voor en tijdens de wedstrijd. Reeds tijdens de reis van Manchester naar het terrein van Orient deden zich incidenten voor. Treinritten sneuvelen en ook verscheidene winkels en huizen in Noord Londen werden door de kennelijk al weer op scherp staande fans ernstig beschadigd. Enkele weken geleden veroorzaakten supporters van Manchester United ook al moeilijkheden in België, voor een vriendschappelijke wedstrijd tegen Oostende. Er zitten er in België nog steeds vijf in voorarrest. De Britse minister van Sport, Denis Howell, heeft onlangs gemaand streng op te treden tegen zich misdragende voetbalfans.

## Gaddafi op bezoek bij collega Sadat

ALEXANDRIE — President Anwar Sadat van Egypte en de „sterke man“ van Libie, kolonel Moemmar Gaddafi, hebben besloten de strijd bij te begraven en ernaar te streven een oplossing van hun geschillen te vinden. De betrekkingen tussen de twee landen hadden vrijwel het nulpunt bereikt, toen tussen beide leiders een onverwachte ontmoeting werd gearrangeerd door een nieuwkomer op het glibberige pad van inter-Arabische bemiddeling, sjiek Zaid Bin Sultan, president van de verenigde Arabische emiraten. Gaddafi kwam zaterdagavond op uitnodiging van Sadat naar Alexandrie en keerde in de loop van gisteren naar Tripoli terug. In de tussentijd kwamen zij overeen hun geschillen voorlopig te laten rusten. Nog geen twee weken geleden noemde Sadat zijn Libische ambtgenoot „een saboteur en het brein van moordaanslagen.“ Gaddafi heeft zich in het verleden ook niet prijzend uitgelaten over zijn collega in Cairo, die hij beschouwt als verrader van de „Arabische zaak“. De moeilijkheden tussen de twee buurlanden dreigden de laatste weken in een ernstig conflict te ontaarden.

Politieke waarnemers betwijfelen of de twee staatsleiders in een dergelijk korte bespreking erin geslaagd zijn hun geschillen uit de weg te ruimen. Zij vestigen er dan ook de aandacht op dat kennelijk besloten is de steeds feller wordende woordenstrijd tussen Cairo en Tripoli achterwege te laten en de toenaderingspogingen langs diplomatieke weg voort te zetten. Vooral president Sadat zou erop zijn gebrand conflicten tussen de Arabische landen te voorkomen op een moment dat Egypte zich nog steeds op voet van oorlog met Israël beschouwt. In februari zijn de twee leider korte tijd met elkaar verzoend geweest en toen kwam Gaddafi ook weer onverwacht naar Egypte. Het duurde niet lang, of zij slingerden elkaar over en weer beschuldigingen naar het hoofd. Dat het tussen de twee landen echter nog geen koek en ei is zou

## Wereldrecord voor K. Linke

WENEN — In Wenen, waar de hondsdagen onverminderd aanhouden, heeft Wijda Mazereeuw zich maandag als vierde plaats voor de finale van de 200 meter schoolslag, in de nieuwe Nederlandse recordtijd van 2.42.99. De 21 jarige zwemster uit Grootebroek vestigde enkele weken geleden in de leeftijdinales van de kampioenschappen in Utrecht een nationaal record met 2.43.61 maar haalde bij de all-in finales enkele dagen later de limiet voor Wenen niet. Alleen dankzij het feit dat zij zich voor de 400 meter wisselslag wel kwalificeerde, kwam zij maandagmorgen in Wenen wel aan de start op de 200 meter schoolslag. Ze won meteen de eerste serie na al bij de start de leiding te hebben genomen. De eerste honderd meter gingen in 1.19.1. Daarna waren slechts drie zwemsters sneller: De Russische Marina Yoertsienia met 2.42.54, de Oostduitse Karla Linke met 2.37.44 (wereldrecord) en de ontroonde wereldrecordhoudster Anne Katrin Schott (2.41.24).

Het wereldrecord van de 14 jarige, 1.78 meter lange en 65 kilo zware Karla Linke was waarschijnlijk het minst bejubelde uit de geschiedenis van de zwemsport. Geen van de Oostduitse officials vond het nodig de paar stappen te doen naar het platform om het meisje uit Leipzig, dat internationaal volkomen onoveraans, althans de hand te schudden. Trouwens Karla Linke maakte ook

geenszins de indruk daarom verlegen te zijn. Zonder enige merkbare reactie stapte ze het water uit, droogde zich af en verdween naar de tent, die de oostduitsers achter de tribune hebben opgezet. Als enige maken de oostduitsers namelijk geen gebruik van de gezamenlijke massage-ruimten.

## Overvallen op militaire posten in Argentinië

BUENOS AIRES — Zeker vijftien mensen zijn zondag gedood bij twee vagenoeg gelijktijdig uitgevoerde aanvallen op militaire posten in centraal Argentinië.

In Villa Maria, 220 kilometer ten zuiden van de stad Córdoba, doodden een groep van 50 tot 60 leden van de verboden revolutionaire volksploeg (ERP) een aanval op een wapenfabriek van het leger. Na een vuurgevecht met de bewakers wisten zij met medeneming van wapenmunitie en twee legerofficieren de fabriek te ontkomen.

Op vrijwel hetzelfde moment deden ongeveer 40 ERP-leden, gekleed in militaire uniformen, een aanval op het infanteriegarnizoen in Catamarca, ten noordwesten van Córdoba. Ook deze groep wist na een vuurgevecht met militairen en politie te ontkomen. Van officiële zijde in de hoofdstad Buenos Aires is over beide aanvallen niets meegedeeld.

Bij de overval in Villa Maria werden twee politiemannen en een der ERP-leden gedood. Drie overvallers konden worden gegrepen. De verzetsgroep nam op haar aftocht in gereedschapsauto's en vrachtwagens een onbekend aantal doden en gewonden mee. In Catamarca werden twee ERP-leden gedood.

## DS 70 pleit voor toelatingsregeling

DEN HAAG — De politieke partij DS 70 wil invoering van een toelatingsregeling voor rijksgenoten uit Suriname en de Antillen. De partij zegt dit in een deze week uitgegeven verklaring van tien punten. Deze punten bevatten maatregelen die volgens het partijbestuur van de oppositiepartij genomen moeten worden ter verbetering van het economische en sociale klimaat van Nederland.

De toelatingsregeling moet overeenkomstig vertonen met de regeling die geldt voor Nederlanders als zij naar Suriname of de Nederlandse Antillen willen verhuizen. Rijksgenoten uit Suriname of de Antillen hebben juridisch gezien vrij toegang tot Nederland. Omzamen verklaarde minister mr W.F. de Groot-Forman (Surinaamse en Antillanese zaken) nog in de Eerste Kamer, dat hij niets voelde voor een toelatingsregeling. Wel vond hij het gewenst dat de stroom Surinamers naar Nederland wordt ingedamd.

In de andere punten bepleit DS 70 onder meer aanzienlijke verlaging van de belastingen en diep ingrijpende bezuinigingen bij de overheidsdiensten. Deze bezuinigingen raken echter niet de investeringen raken.

## Fraai zomerweer in Nederland

DEN HAAG — Het fraaie zomerweer tijdens het afgelopen weekeinde heeft talrijke Nederlanders naar buiten gelokt en voor grote drukte op de wegen gezorgd. Vooral in de namiddag, toen duizenden na een dagje uit weer huiswaarts wilden keren, ontstonden er op de rijkswegen in verschillende delen van het land lange files.

Volgens de verkeerscentrale van de rijkspolitie in Driebergen is de drukte op de wegen vrijwel alleen veroorzaakt doordat na weken van grimmig weer er plotseling een stralend zomerweekeinde was, waarvan iedereen nog even wilde genieten. Van terugkerend vakantieverkeer was dit weekeinde nauwelijks sprake.

— De wet tegen de piratenzenders gaat op 1 september in. Vanaf die datum zal het verboden zijn omroepuitzendingen van buiten het nationale grondgebied vanaf schepen of vliegtuigen te verzorgen. Ook het verspreiden van mededelingen aan dergelijke uitzendingen is dan verboden. Radio-Veronica wilde maandagmiddag nog niet zeggen of zij op 1 september haar uitzendingen staken.

## Metula doorstond springtij goed

ROTTERDAM — De mammoet-olieroer Metula van Shell, die met 300.000 ton ruwe olie aan boord op de rotsen zit in Straat Magelhaen, heeft het springtij van afgelopen zondag, toen het water veertien meter steeg, goed doorstaan. Dit heeft een woordvoerder van Shell meegedeeld. Inmiddels worden besloten de ligging van het schip ten opzichte van het wateroppervlak te veranderen. Men wil dit bereiken door het verpompen van de lading en de bunkerolie. Zoals het er nu naar uitziet zal er op 2 september, wanneer het weer springtij is, een poging gedaan worden om de Metula vlot te trekken. Men zal dan kunnen beschikken over ongeveer 20.000 pk aan sleepkracht. Er zijn namelijk nog twee sleepers onderweg naar de Metula: de North Sea (10.000 pk) eigendom van een Japanse maatschappij, en de internationale in Rotterdam. Deze twee schepen zullen over ongeveer twee weken in Straat Magelhaen arriveren en zich voegen bij de „Zwarte“ (9.000 pk) van Smit, de Argentijnse sleper (1.500 pk) en de Chileense sleepers (3.000 en 1.000 pk).

Volgt men de Metula vlot, dan zal zij naar een beschutte baai in de omgeving worden gesleept. Daar wil men dan de lading ruwe olie overpompen in lichters. Het nu nog hangende van de olie acht Shell te risicant. „De omstandigheden ter plaatse (winterstormen) zijn daarvoor te ongunstig. Bij een dergelijke poging zouden de Metula en het schip dat langs zij komt zwaar beschadigd kunnen worden. Ook zou de kans bestaan, dat er olie in de zee terecht komt“, aldus de woordvoerder van Shell.

## Nixons geluidsbanden blijven in Witte Huis

WASHINGTON — Op advies van zijn madgever Philip-Buchen en in overleg met het bureau van de speciale Watergate-aanklager Leon Jaworski heeft president Ford besloten, dat alle geluidsbanden en documenten van ex-president Nixon voortop in het Witte Huis blijven, zodat zij zonodig door het bureau van Jaworski kunnen worden beluisterd en bekeken. De perschef van het Witte Huis, Jerry Terhorst, heeft dit meegedeeld. Het besluit doet niets af aan het feit, dat de banden en documenten die door de justitie zijn opgeëist, persoonlijk eigendom van Nixon zijn.



## Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags

**f. 3,50**

tot **10** woorden.

elk woord meer f 0,25 **UITSLUITEND à CONTANT**

**WEGENS VERTREK:** inboedel o.a. bedden en kasten. Rool Master 10-A (voetbalveld Brazil).

**CHEVROLET** Impala 1965. Morgenster 94, tel.: 8236.

**GEDEELTELIJKE** inboedel. Piedra Plat 98-A.

**SAILFISH** met trailer. Tanki leendert 275-B.

**GEHELE** inboedel cash of credit. San Barbol 56 na 6.00 n.m.

**FORD TAUNUS** 12M in zeer goede staat, tel. 53028.

**KLEINE** ijkst Philips 10 maanden oud f. 175,- na kantooruren. Koningstraat 37.

**YAMAHA** 50cc. i.z.g.st. Jan Haayenweg 3. Tel. 36217 na 6 uur.

**HUIS** te koop f. 20.000,-. Inl.: tel. 53028.

**ELECTRISCHE** wringer waaschine met garantie bewijs z.g.a.n. f. 375,-. Twee persoons bed met matras f. 125,-, hangkast f. 65,-, keukenkast f. 50,-, wandkastje f. 10,-, nieuwe slaapkamerlampen f. 17,50. Kaya Kokolishi 88, tel.: 77379.

**8 TRACK** stereo tape cartridge player with 2 song box „Olympic“, electr. naaimachine, electr. klok, gasstool. Stakmachiweg 17, tel.: 44703.

**MIRANDA** Sensomat Reflex camera. Standaard, Telephoto en wijdhoek lens, en andere bijbehoren. Zeer voordelige prijs. Tel.: 35183.

**BOEKENKAST** f. 15,-, juniorbed f. 60,-. Tel.: 53764. Panoramaweg 8.

**BUITENBOORD** motor evenrude 10 pk. Rooseveltweg 212. Tel.: 81499.

**FORD** Taunus 1600 XL bj 1973, als nieuw. Prijs fls. 5.000,-, fin. mog. Koranet 7. Mahuma.

**EETKAMERSSTEL** f. 500,-, combinatie keuken en eetkamerkast f. 50,-. Tel.: 35586, van Engelenweg 4-A.

**1 STOOFF** tapijn, 2 jaar oud f. 195,-. Cas Coraweg 98, tel.: 37243 of 79378.

**FRIGIDAIRE** airco 16.000 B.T.U. i.z.g.st. f. 425,-. Tel.: 9-8132.

**TWEE** kinderfietsen en 1972 Chevrolet 8 cil. 4-deurs, autom. airco; tel.: 38119, 's avonds 38221.

**TA BUSCA** un hende pa trabao di cas. Tel.: 4463.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

**GEVRAAGD** woningruil. Inlichtingen Appeldamweg 7, tel.: 35086.

## GOURMET FRENCH FESTIVAL

COMING SOON TO THE

**Hotel INTER-CONTINENTAL CURAÇAO**

## CUROM 850 KH2

TUR MERDIA 12 or:

### NOTICUROM

E NOTISIERO MAS KOMPLETO DI RADIO NA ANTIYAS

## EILANDGEBIED CURAÇAO

Namens het Bestuurscollege zal op donderdag 31 oktober 1974 des voormiddags om 10 uur op het Bestuurskantoor, Concordiastraat, openbaar worden aanbesteed:

**HET LEVEREN VAN EEN COMBINATIE HOGE DRUK-KOLKENZUIGER VOLGENS OM-SCHRIJVING R.D. 742.**

De omschrijving is vanaf heden te verkrijgen bij de kassier van Openbare Werken, Parera, tegen betaling van fl. 10,- per stuk.

Het Hoofd van de Reinigingsdienst, B. PRAKKEN,

VOOR EEN KOEL KLIMAAT ontvangen:

Mode SLACKS met bijpassende SWEATERS - BLOUSES en SPENCERS.

Pracht sortering HOOFDDOEKJES met doorgestikte rand.

DJ:

boutique Caracaabaaiweg

**Lilou**

## Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

**WOENSDAG 21 augustus 1974 van 1.00 n.m. - 4.00 n.m.**

Gedeelte PAPAYAWEG, gedeelte GRANAATAPPELWEG, gedeelte GUYABAWEG, gedeelte APPELDAMWEG en gedeelte LARAHAWEG.

**OGEM**

## DE CURACAOSCH KUNSTKRING

in samenwerking met

SENTRO KULTURAL KORSOW V.G.K.S.

brengt U

### "OPERA - CONCERT"

met de befaamde operasterren: Marianne Blok, coloratuur-sopraan Margot Stroink, mezzo-sopraan Piet Maas, tenor m.b.v. Frieda Scheuermann, pianiste

het repertoire omvat aria's van: Bellini, Delibes, Donizetti, Mozart, Puccini, Verdi e.a.

Kaarten à F. 5,- (Leden Kunstkring f. 4,-) vanaf 17 augustus a.s., verkrijgbaar bij MENSING STRADA en vanaf 21 augustus a.s. aan de kassa van Centro Pro Arte dagelijks van 10.00 - 12.00 en van 14.00 - 18.00 uur.

Datum: 24 augustus a.s. Plaats: Centro Pro Arte

Tijd: 20.30u.

**OPGAVE NIEUWE LEDEN KUNSTKRING JOAN DOBSCH - TEL. 38476.**

## CINELAS

DINSDAG OM 7.15 & 9.15

Iemand heeft de zwam dat ze geen slaven maar iemand heeft de blaas dat het hun land heeft gelogen!!

**MOET BETALEN!!**

**RICHARD ROUND**

**ROY THINNE**

**"CHARLEY ONE"**

Engels. KLEUR

ENTREE: Fls. 2.00 - BOVEN 18 JAAR.

**WOENSDAG OM 7.15 & 9.15**

**"MURPHY'S"**

## ROXY

"AIRCONDITION"

DINSDAG OM 7.00 & 9.00

Een bandeloze muziekwoelige dagen van Revolutie. In KLEUR

**JEAN PAUL DELM**

**MARLENE JOBEK**

**"DE ONGRIJPE REBEL"**

(Les maries de l'air Frans, met Hollandse)

ENTREE: Fls. 2.00 - BOVEN 18 JAAR

**WOENSDAG OM 7.00 & 9.00**

**"JOHNNY GOT A GUN"**

## DRIVE

DINSDAG OM 7.15 & 9.15

Het dodelijkste Mach in de wereld!! Alle wilden, namen ze!!

**PAUL CARR**

**ALEX ROCCO**

**"B R U T E - C O"**

Engels. KLEUR

ENTREE: Fls. 2.00 BOVEN 18 JAAR.

**WOENSDAG 21 DONDERDAG 22 OM 7.15 & 9.15**

**"CLEOPATRA"**

## CINE R

DINSDAG 20 OM 8.00

Een aparte SEX-film die zijn vrouw bevredigen, zoekt een voor haar.

**"LESBOS ISLAND DESIRE"**

(Lesbos hogeschool liefde)

Engels, met Hollandse KLEUR.

ENTREE: Fls. 1.00 BOVEN 18 JAAR.

**WOENSDAG 21 OM 8.00**

**"WARM - DECEMBER"**

## WEST-E

WOENSDAG OM 7.00

De spannende Chinese

**"ONE ARMED SWORDSMAN"**

**WANG YU**, de bloeddodelijke zwaardvechter

In het Engels

f. 2,- f. 1.25

BOVEN 18 JAAR

## Rent-A-Car

TELEPHONE 55700

## Dr. Th. A. Bier

KEEL-, NEUS- en ARTS

**PRAKTUK HER**

## MTS-e

ELEKTROTECHNIEK

met ervaring in elektrisch

zoekt passende werkmensen

Buizen onder leiding van

bureau van dit bedrijf

Curacao.

## ESPERANZA

### SPECIALS IN ONZE SUPERSLAGERIJ

WHOLE LEGS	5 lbs.	f. 5.75	PORKCHOP MAGER	1/2 kilo	f. 2.25
DRUMSTICKS	5 lbs.	f. 6.90	LEVER	1/2 kilo	f. 1.58
BREAST	5 lbs.	f. 6.75	HAM	250 gram	f. 1.25

### UIT ONZE ZOUTAFDELING:

VARKENSSTAART 1/2 kilo f. 1.25 voorts gezouten vlees - gezouten spareribs - gezouten riblets - varkensoren - Bakkeijouwe - bokking.

### SPECIALS VAN ONZE TOKO:

Drink meer juice in deze warme dagen.

Orange juice "Trinidad"	46 oz.	f. 1.45	f. 1.29
Grapefruit juice SW "Libby"	46 oz.	f. 1.40	f. 1.19
Pineapple juice "Delmonte"	46 oz.	f. 1.05	f. 0.99
Peach juice "Libby"	46 oz.	f. 1.05	f. 1.25
Tang	33 oz.	allechts f. 3.08 per pot.	

**MODEZAAK AFD.** 50% korting op kinderjurkjes en kinderslacks  
20% korting op Jeans, dameslacks, sweaters en jongensbroeken.  
Deze specials zijn geldig t/m 31 augustus.

## ESPERANZA IS TOCH VOORDEELIGER

## TE KOOP

tegen 9,-/m2 (inclusief waterleiding en hekwerken aan 3 zijden).

bieden wij de nog resterende kavels aan,

bij de Sta. Rosaweg.

Financiering aanwezig.

Inl.

## CARESTO

landhuis Rooi Catootje - tel. 37940.

## TE HUUR GEVRAAGD

### ONGEMEUBILEERD HUIS

tel. 35095

## OWISA

TALEN, HANDELS CORRESPONDENTIE, BOEKHOUDEN, TYPEN, STENO, REKENEN VOOR AL UW VERDERE OPLEIDINGEN

De Ruyterkade 45 TEL. 11531

## FACILITO

heeft wederom de grootste koopjes bij

## C.T.C. PUNDA

Handelskade Heerenstraat  
Telefoon 13200 - 12456

Eén greep uit de

### SPECIALE AANBIEDING

#### ELECTRONISCHE APPARATEN

FISHER	Amplifier	L.250,-	f. 395,-	contant
PHILCO	FM Stereo Receiver with Speakers	L.625,-	f. 250,-	contant
DYNACO	Power Amplifier 2x60 watt	L.800,-	f. 275,-	contant
ELAC	Platen-speler met 2 Speakers	L.245,-	f. 175,-	contant

### RECORDING TAPES

## 50% korting

### TOPMERKEN MET HET TOPPUNT VAN LUISTERGENOT

Ook tegen gemakkelijke betalingsvoorwaarden verkrijgbaar!